

~~07. Хит. 5. 25.~~  
~~НПЗ-1~~

3.

# КУЛЬТУРА ФРОНТ

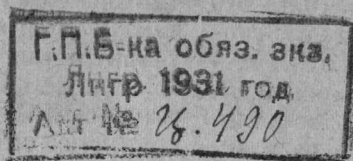
5-6

Латинизирүгөм коми ал-  
фавитлые проектјассө визө-  
дөј. 27, 29 да 31-өд лист-  
бокјасые.

Латинизирүгөм коми ал- фавитлые проектјассө визө- дөј. 27, 29 да 31-өд лист- бокјасые.	1
Латкін — Онисан-жө бостчыны техника велө- дөмө . . . . .	7
Вис — Партпросвещеннө кыпөдөмөн вермы- ны оппортунизм . . . . .	10
Профгруппалөн ужалан план . . . . .	11
Латкін К. — Вужөдам школајасын велөдөм коми кыв вылө . . . . .	13
Петроков — Перестроитчыны став школајасын	15
Рес — Чельд ас организатсја выл туж вылын	17
Ми — Натсциональнөј рабфак јукөдлөн олөм да уж . . . . .	19
Култпроплөн латин алфавит вылө вужөм ку- за шуөм . . . . .	21
Сидоров — Коми алфавит латинизирүгөм прин- тсипјас јылые . . . . .	22
К. Печерскјј — Лөсөдам выл коми сотсјалисти- ческөј алфавит . . . . .	23
Проф. Бубрих. — К вопросу латинизации ко- ми письма . . . . .	35
Ф. П. — Об одних „записках“ . . . . .	37

Обком бјуролөн шуөм:

Школајасын комиөдөм јылые . . . . .	39
Хроника . . . . .	39-4



„Кадрјасөс гөтөвитан проблема өнөз на колө медеа узкөј местаөн овмөс течан программа вышолнајтөмын мијан областын“.

(ВКП (б) Обком Бјуро резолютсіјаыс).

## Вужнас песовтам оппортунизм сотсіалистическөј кадрјас гөтөвитан уҗыс

Партија ас воҗас вывти колана могөн пунктö дөздөнны да бурмөдөнны кадрјасөс гөтөвитөм, сотсіализм течана уҗөн веккөдлыејасөс, командирјасөс гөтөвитөм. Сіјө і гөгөрвоана, мыҗла тајө могсө партија лыдөдө вывти коланаөн. Ми нуөдам став овмөсын сотсіалистическөј реконструктсіја медеа бур техника подув вылын. Таҗөн ми пөртам олөмө историческөј лозунг— 10 во чөжөн суөдны да панјыны технически і экономическі воҗын муные капиталистическөј странајасөс. Но тајө лозунгыс олөмө пөртны требујтө јөзөс, техника бура төдөс веккөдлыејасөс, организаторјасөс, сотсіалистическөј кадрјасөс. Важ спетсіалистјас (дөрт не ставыс, а част) кыҗи петкөдлісны протессјас „промпартија“ вылө, „союзнөј бјуро“ вылө і мукөд контрреволютсионнөј шајкајас вылө, партијалы да Совет властлы дөверјөбө пырөмөн вөдөм нуөдөнны вредителскөј уҗ, медем отсавны асланыс важ көҗајнајасыслы-капиталистјаслы да империалистическөј государствојаслы организујтны военнөј интервентсіја СССР вылө. Важ спетсіалистјас, көҗ і честнөја Совет властлы зыҗыејас, оз вермыны өнөи обеспечитны сотсіализм стрөјитөм сы вөсна, мыҗ најө лыднас зев еҗа. Сіҗ-кө колө боевоја гөтөвитны асыным сотсіалистическөј кадрјас робочөјјас пөвсые, батракјас, колхозникјас да беднякјас пөвсые. Тајө задачаөс олөмө пөртөм могыс партија веккөдлөм улын практическі воҗөма-нын вел уна.

Достіженнөјас вылө спетсіалистјасөс гөтөвитөмын ем і мијан областын. Быд сотсіализм стрөјитана участокын-нын уҗалөнны вылө советскөј спетсіалистјас. Отщөдн ударникјаскөд став вын і төдөмлун пунктөми најө вермасөнны пјатилетка олөмө пөртөм вөсна.

Воҗө вылө кадрјасөс да спетсіалистјасөс гөтөвитөм могыс мијан Коми областын восталөнны уна вылө техникумјас, ФЗУ-јас, леспромхозуҗас да курсјас. Гырыс хоҗајственнө-политическөј могјас, кодјас сулалөнны мијан воҗын видчысөнны вылө кадрјасөс, спетсіалистјасөс і најөс колө быҗетны, но җетны не сөмын лыдсө, а бур качества уҗалыејасөс, спетсіалистјасөс, кушөмөс требујтө өнөја кад, өнөја техника.

Мај төлысын крајөвөј комиссіја нуөдөс мијан Областын обеледованнө кушөма пунктөма кадрјасөс гөтөвитана уҗ мијан вөр овмөслы, промышленностлы да транспортлы. Сіјө обеледованнөбыс тыдөвтчөс зев уна тырмытөмторјас да җелучкијас, медеа-нын организационнөј да качество боксаҗ җелучкијас. Обеледүјтөма вөлі леснөј техникум, индустриалнөј, Сыктывкарса вөр пилтан завод бердса ФЗУ, җувчөм завод бердса ФЗУ, водникјаслы ФЗУ, Ајкинаса леспромхозуҗ да кадрјасөс гөтөвитан јукөдјас хоҗајственнөј организацијајаслы. Крајөвөј комиссіја сіҗ-жө і Обком отметитисны, мыҗ школајас да курсјас восталөмын да налы целевөј установкајас



определятөмын делөсө лөзөмә самотек  
вылө. Некытчө туйтөмә пуктөмә план  
ружтана уж. Обпландж өнөз-на абу  
кадрясөс гөтөвитан пјатилетка нї кон-  
тролнөй лыпасјас 1931 во былө! Неку-  
щөм учрежденьөлөн: нї Комлеслөн, нї  
Обсовнархозлөн, нї речнөй парашодство-  
лөн чорыда мөвпыштөм да бура разрабо-  
тайтөм планјас сїз-жө абу. Кадрясөс  
гөтөвитан школајас да курсјас восталөны  
кор лөб потребност. Ковміс тащөм пөлөс  
кваліфітісірованнөй ужалыјас, лїбө спетс-  
јас—вајө востам сеңдөм, ілі тащөм ФЗУ,  
лїбө нуөдам курсјас. А медеа-нын омөл-  
сіјө, мыј купщөм планјас кадрјас гөтөвітөм  
могыс вөлі дөбөдөмә—оз выполнајтчы.  
Востам комлесөс, 1931 воста первој квар-  
талса план выполнитөмә 37%, а мөд  
кварталса план—0!

Таці ужавны вермас сөмын вредітел-  
јаслөн кї да јавнөй оппартунїст. Сїз-жө  
строїтельнөй кадрјасөс гөтөвітөмын: стро-  
їтельнөй сезон помасїг кежлө лөб обеспе-  
чїтөмә колана потребностөс кадрјасыс  
36,5% мында. Вот колөкө і өдјас пјатї-  
летка којмөд решајушщөй воын.

Вїзөдлам кушщөм состојаннөын уж,  
өтырышја ужалыс (стаціонарнөй) учебнөй  
заведеньөјасын, кодјасөс вөлі обөледу-  
төмә крајевөй комїсеїјаөн. Сотсіалнөй сос-  
тав школајасын абу удовлетворїтельнөй.  
Партїјалыс дїректїва, медем технїкум-  
јасын вајөдөмә вөлі пролетарскөй состав  
велөдчыјас кост 70%-өз—абу выполни-  
төмә. Нөшта омөл сотсіалнөй состав уче-  
нїчество школајасын. Көні талы помкаыс?  
да сенї, мыј парторганїзатсіјајас, проф-  
сојузјас да комсомол школајас комплек-  
туштөм былө вїзөдөны кызї абу  
колана полїтіческөй мөг былө.

Чоткөй целевөй установкајас школа-  
јаслы некушщөм органїзатсіја абу сетөмә,  
сїз-жө планјас, кушщөм квалїфікатсіја да  
мында ужалысөс колө гөтөвітны. Сывөс-  
на (Ајкінаса леспромхозуч, індустріалнөй  
технїкум) гөтөвітөны спетсіалїстјасөс оз  
өвмөс індустріалїзїруйтны Областын, а  
кустарјасөс—самөвар лудїтысјасөс да кер-  
ка пыщкөсса колүј пөчїнщїкјасөс (Ајкі-  
наса леспромхозуч). Военїтательнөй ужн  
абу пуктөмә быдлунја мөгөн гөтөвітны  
сеңдөм технїкөс, кодї мед ескө вөлі сотсі-  
алнїстїческөй формаа ужјас органїзаторөн,  
а не технїкөс—делараөс.

Велөдчан программајас оз выполнајт-  
чыны, леснөй технїкумын программасө  
выполнитөмә сөмын 50%. Ферт сенї оз

тырмыны велөдчыјас—спетсіалїстјас, но  
і кодї ем велөдчыјасыс, сїз-жө і велөд-  
чысјасыс оз тышкасны медем програм-  
мајас выполнајтны тырөн. Сотсордїеөм,  
ударнїчество абу паскөдөмә, а өткымын  
велөдчыјас (Ајкінаыс Трубїн да Бакетов)  
сотсордїеөмсө лыдөны ковтөмөн да  
почтөмөн сывөсна, мыј велөдчысјасыс-  
лөн пө культурнөй уровеныс улын (!?).  
Аскрїтіка некөн-жө абу паскөдөмә, а  
воднїкјас ФЗУ-ын аскрїтікасөс вескыда  
лїчыылөмаөе. Јөзөс велөдан јукөдјас шко-  
лајаслы ез сетавны тырмымөн методї-  
ческөй отсөгјас, сы вөсна, кызї правїлө,  
быд школаын преобладајтө сорнїа (сло-  
веснөй) метод. Активнөй методјас былө  
(лабораторнөй план былө, метод проек-  
тов былө) решїтельнөй вужөм некөн оз  
тыдав. Велавтөм быд школаын зев ыжыд  
—31%-өз карө Сыктывкарса ФЗУ-ын і  
Ајкінаса леспромхозучын 42%-өз. Произ-  
водственнөй велөдчөм сїз-жө і практика  
нудөчтөк некушщөм целевөй установкајас  
возвыс урчїттөг да ужалан места төд-  
төг. Учебнөй планјасыс оз тыдав  
їтөд теорїја практикакөд дај делөвылас  
практикаыс нудөчө унжык школаыслөн  
сөмын практика радї.

Партїїнөй јачејкајас нї бөі школаын  
абу, а сесан і партїїнөй руководствоыс  
школајас вылын зев омөл. Комсомол-  
скөй јачејкајас ужалөны сїз-жө слаба, најө  
оз тышкасны был методјас да сотсіалн-  
сїчческөй формајас вөсна ужн да учеб-  
нөй программајас выполнајтөм понда.  
Классөвөй тышлы, кодї школаө пырө быд  
щелө, школнөй органїзатсіјајас чорыд  
отпор оз сетны. Емөс фактјас, кор велөд-  
чысјас лылөны ружжө помыс вождјас  
портретјас куца (леснөй технїкум), паскы-  
да пројавлајтчө великөтержавнөй шовї-  
нїзм, өткымын велөдчысјас јїтчөмаөе  
усевловөчјаскөд да с. в. Тајө ставыс  
петкөдлө, мыј полїтїко-воспїтательнөй уж  
школајасын пуктөмә некытчө туйтөмә,  
оппартунїзм да ськөд мїрїтчөм вужјасө-  
ма зев пыдө.

ВКП (б) Обком, кор кыззїс крајевөй  
комїсеїјалыс школајас обөледујтөм јылыс  
доклад пасїс мыј, „кадрјасөс гөтөвитан  
проблема өнөз-на колө медеа узкөй мес-  
таөн өвмөс течана программа выполнај-  
төмын мїјан Областын“. Отщөц Обком  
сетїс чорыд дїректївајас вылын пасјөм  
став нелучкјасөс бырөдны да бөсөны  
большевік ногөн гөтөвітны сотсіалнїстїчес-  
көй кадрјас.



# 10 воєн jubілеї кезлө Комі областын дорвыв грамота вöсна!

## Кыпöдам натсіоналнöй култура.

(Краевöй Натсіоналнöй совещаннө куза).

Рабочöй класс, комунист партія руководство улын, збылыг стрöйтö да кыпöдö выль пролетарскöй култура. Возын, октабрса револютсіадз, ас торја сорнїа јöз некущöм правадн ез пöлзүтчывны. Мед ескөн ужалыг јöзöс јонжыка вермісны експлоатіруйтны, помещікјас да буржујјас некущöм јүгдöдчан уж ез нулыны, торја сорнїа јöзöс ез көсјыны петкөдны јон натсіакөд öти радö. Мед лы ужалыг јöзјас јез вермыны јітчыны да öтвылыг еувтны буржујјас вылө, Сарскöй правітельство торја натсіајас костын нуöдіс лöгалана уж; мöда-мөд вылө лөкөдіс, усöдіс. Буржуазїа мыј ебöсыг öтвылыг быд еікас попјаскөд, велöдчöм пыддї да олөм төдмалöм пыддї ужалыг јöзлы еіјіс мөдар југыдса олөм. Таладорын щöктö терпїтны быд еікаса нарвітöм, буржујлы ужавны быдторсö, мыј сіјö щöктас; терпїтны буржујлыг іздевајтчöм да нїнөм вылө не норасны. Таја му вылын мед сарствүјтасны озырјас, а ужалыгјаслы мөдарјугыдын ем рај. Мырдөн нагајкабн нөјтöмөн вöлі ыстöны вїчкөјасö, а кодї оз мун—ловјöныс вöлі еујöны із гүö. (Сольвычегодскöй карын вїчкосыс адзісны сещöм із гусö, кытыг уна сурї мортлөн лы). Буржуазнöй государствојасын тащöм уж мунö-на і öнї.

Сöветскöй власт торја сорнїа ужалыг јöзöс веєкыда нуöдö сөтсіалїзмö, ас натсіоналнöй култура кыпöдöм пыр. Важөн-кө сардырї став ембурсö торја сорнїа јöзлыг вöлі нещкöны öтвылыг ас кулакјаскөд роч буржујјас, öнї сöветскöй власт торја сорнїа јöзлы сетіс автономїа і мыј вермö отсалö налы кыпöдны култура. Торја автономнöй областјасын стрöйтчöны фабрік заводјас, вөссалöныгырыг школајас.

Војвыв крајö пырöны уна сорнїа јöзјас, уна натсіоналност. Пырö щöщ і автономнöй област Комї. Апрель төлыгö

крајпрос чукöртліс натсіоналнöй совещаннө, кытöнї вöліны представїтельјас комыс, ненетсјас, естөнечјас, латышјас, татара і мукöд, кодјас олöны севернöй крајын. Натсіонал шовїністјас вöлі шуöны, комї јöзöс-пö рочјас öнї јона öббөйтöны, пырам-кө севернöй крај улö—пöрамö колонїаö, Архангелсклы пондамö сетны сырјо. Натсіонал шовїністјас, кулак гудöк шы улын, вöлі көсјöны стрöйтны самостöјавельнöй государство, кымөр вылö вöлі көсјöны пуктыныгырыг заводјас; сөрöны быдторсö, а мыј ас ныр улас вöчөсө сіјöс ез адзвыны. Ужалöм пыддї да ужалыг јöзöс туддöдөм пыддї, классöвöй враглы паныда тыш кыпöдöм пыддї сöмын выліны „комї јöзлы“ мојд кывјас, умоветöдісны-налыг мөвп.

Олöмыс петкөдлө натсіонал-шовїністјаслыг некытчö тудтöм мөвпсö. Комї ужалыг јöзјас сöмын роч пролетарїат отсöгөн вермісны боєтны аслыныс вöла, сöмын пролетарїат отсöгөн вермісны боєтныны збылыг вылö стрöйтны пролетарїат сама натсіоналнöй култура. Натсіоналнöй совещаннө помастöз шуїс тышкасын натсіонал шовїнізмкөд, петкөдны ердö став омöлсö, пыркөдны олöмыг натсіонал шовїнізма мөвп. Комї областын электростансіајас вермісны лоны сöмын октабрса револютсіа бöрын. Емöс-нїн лесопїлнöй заводјас, консервнöй завод; стрöйтчöны выльгырыг лесопїлнöй заводјас, комбїнат і мукöд. Комї област јітчö став сöветса сојүзкөд көрт тудн.

Натсіоналнöй совещаннө шуїс медса јон тыш пуктыны велїкодержавнöй уклонїстјаскөд, кодјас оз пыддї пуктыны торја сорнїа јöзкост култура кыпöдöм, кодјас сынöны рочö, ставса кыскöны роч бала вылö. Тащöм јöзјаслы кажїтчö тешкөдөн. „Возын, торја сорнїа јöз некущöм правадн ез пöлзүтчывны, ас кыг вылын гїжны нї лыддысны ез вермывны, а öнї друг аслыс пöлöс култура лөбө-

дбны... оз ков, лішнѳ рѳскод“. Тајѳ  
јѳзјас оз гѳгѳрвоны да оз кѳсјны пѳрт-  
ны олѳмѳ Ленінлыс шуѳмјас. Тащѳм  
јѳзјас мырдѳн пыкѳны да оз лѳзны пас-  
кавны натсіональнѳј култура. Комі Обіс-  
полком унаыс-нн шуліс быд учреждѳн-  
нѳлы гїжавны коміѳн, ужалыс јѳзлы  
гѳгѳрвоана кывјѳн, но велікодержавнѳј  
уклоністјас олѳмѳ тајѳ пѳртны некызі  
сз кѳсјны. Возын најѳ муртса-кѳ велѳд-  
чытсісны да петісны ас сіктыс, комі  
кыв вѳлі нн прѳтївнѳ, і сынлісны рочлан,  
кѳт і асныс на омѳла вѳлі кужѳны сор-  
нїтны. Служакјас, комі ужалыс војтыр во-  
зын, комі кывтѳ ез-нн і петкѳдлыны.  
Натсіональнѳј совешцаннѳ шуіс колана-  
ѳн регыдѳн быд сіктын, кѳні унжык јѳ-  
зыс комі, гїжасѳмсѳ і сорнїтѳмсѳ учреж-  
дѳннѳјасын вужѳдны коміѳ.

Натсіональнѳј совешцаннѳ бурѳн лыд-  
ѳѳдліс комі областын пѳштї став чѳлаѳѳс  
школаѳ бѳстѳм: но уна на і татѳні ем  
омѳлторјас. Школајасын пышкѳсса ужыс  
пуктѳма вывтї омѳла. Вѳл бур учебнїк-  
јас абу, вѳл методсѳ велѳдысјас оз-на  
саммыны пѳртны олѳмѳ, політѳхнїчес-  
кѳј воспїтаннѳ абу-на ставнас пырѳма  
школаѳ—олѳмѳ.. Натсіональнѳј школајас-  
сын оз-на тырмымѳнїа мун інтернатсі-  
снальнѳј воспїтаннѳ. Міјан школајаслы  
ем став условїјѳыс збылыс сіјѳс пѳртны  
полїтѳхнїческѳј школаѳ. Быд сіктын му-  
нѳ вѳр дорын ужалѳм, быд сіктын ем  
колхоз—тајѳ местајаслы колѳ лоны пол-  
лїтѳхнїческѳј воспїтаннѳ сѳтан јачѳјка-  
ѳн. Став ѳнїа олѳмыс чуксалѳ тѳхнїка  
велѳѳѳм вѳлѳ. Школајаслы тајѳ ужын  
колѳ лоны возмѳстчысјасѳн, ужалыс јѳ-  
зѳс чужмѳдлысјасѳн. Міјан школајас абу-  
на ставыс култура револутсіја вѳчан  
штаѳѳ пѳртчѳмаѳѳ.

Совешцаннѳ лыдѳѳдліс нѳжмыда уж  
нуѳѳѳмѳн натсіональнѳј школајас вїтвѳса  
велѳѳѳм вѳлѳ вужѳѳѳм. Семїлеткајасын  
ѳнѳѳ-на велѳѳѳм мунѳ роч кыв вылын.  
Абу комі учебнїкјас. Совешцаннѳ шуіс  
регыдѳн, став школалы велѳѳѳм вужѳѳ-  
ны ас кывјѳ. Кытѳні ем комі велѳдысјас,  
најѳс щѳктыны быт велѳѳны ас кывјѳн,  
а роч велѳдысјаслы востыны курсјас да  
најѳс велѳѳны натсіональнѳј кыв вѳлѳ.  
Мїјан комі областын вывтї омѳла мунѳ  
уж неграмотнѳјјасѳс велѳѳѳмын. Уна во-  
нн помала горзам неграмотност бырѳ-  
ѳѳм јылыс, а таво вѳлѳ бара-на уна сурс  
морт колїны неграмотнѳјѳѳ. Ез-на став  
ужалыс грамотнѳј јѳз бѳстѳсны велѳѳны

неграмотнѳјѳѳ. ѳні комі ужалыс јѳз ас  
воѳѳ пуктїс задача мед автономїјалы да с во-  
тырїг кежлѳ нїѳтї ужалыс морт негра-  
мотнѳјѳѳн ез колѳ. Тајѳ олѳмѳ вермас пѳрт-  
сыны сѳмын секі, ставѳн-кѳ мї бѳсѳсамѳ  
тајѳ уж берѳѳ да щтурмујтамѳ став не-  
културностсѳ, неграмотностсѳ, ѳткы-  
мын, торја сорнїја јѳз петкѳдлісны-нн  
прїмерјас кущѳм ѳдјѳн поѳѳ бырѳѳны  
неграмотност. Кавказса торја сорнїа  
јѳз—Адыгејтсы да Карачаево-Болгар-  
скѳј автономнѳј областјас зікѳз бырѳ-  
ѳїсны неграмотност дај став чѳлаѳѳсѳ  
кыскїсны школаѳ. А возынас тајјаслѳн  
некущѳм гїжѳѳннї школа ез вѳвлы. „Уж-  
алыс јѳзјас-кѳ бѳстѳсны, вермасны вѳчны  
чудѳса“. Тајѳпрїмерјас вылын мїјанлы  
колѳ велѳѳчыны і ѳтырысѳа бѳсѳѳмѳн  
регыдѳн вѳтѳѳны, мед ѳдјѳжык вѳны  
сѳтсіалїзмѳ.

Културнѳј ужын вѳлѳ формајас мїјан  
пышкѳ ез імітчыны. Вѳѳѳма вѳлі, кызі і  
мукѳѳ областјасын, рајѳнјасын, кулѳтѳс-  
тафѳта, сѳтѳма старт, но кулѳтармејѳчјас  
помѳ нї дѳрѳ ез волыны, гудрыштчїсны  
дај вошїны. Тащѳм ужѳн ѳерт вѳлѳ он во.  
Кулѳтѳстафѳта збылыс колѳ пѳртны,  
массаѳс мобїлізујтѳмѳн, кулѳтураын рево-  
лутсіја вѳчан лаваѳн. Совешцаннѳ шуіс  
торја вѳпросјасѳн маршрутјасѳ сужы  
натсіональностјасѳс кулѳтура бѳксаѳ об-  
служївајтан вѳпросјас. Медѳа јѳна вїѳѳд-  
лыны Нѳнѳетсјас вѳлѳ, кодјас кулѳтура  
бѳксаѳ јѳна бѳрѳ колѳмаѳѳ.

Медѳа-нн омѳл ѳѳлѳ кадр јылыс. Абу-  
ѳѳ, оз тырмыны спѳтсјас. Вѳл заводјас,  
колхозјас, машїнајас корѳны тѳхнїкјасѳс,  
агрономјасѳс, інженерјасѳс, ущїтелјасѳс.  
Тащѳм ужалысјас гѳтѳвїтѳмын мїјан ем  
ыжыд дѳстїженнѳ, но овмѳс мїјан јѳш-  
щѳ нѳшта-на ѳдјѳжык сѳѳѳ: ужалысјас  
некытчѳ оз тырмыны. Таво вѳсѳсїс Комї  
областѳ уна вѳлѳ тѳхнїкум, но тајѳ тѳх-  
нїкумјас озна тырмымѳнїа вермыны гѳ-  
тѳвїтнї ужалыс јѳзѳс. Тѳхнїкумјасѳ гыж-  
јасѳмѳн пырѳны классѳвѳј враглѳн чѳ-  
лаѳ. Тѳхнїкумјас пышкын абу бура пук-  
тѳма уж сы понда ѳнѳѳ-на классѳвѳј  
враглѳн мѳвпјасыс вермѳны тѳхнїкумјас-  
ын овны і мутїтнї щѳщ ужалыс јѳзѳѳ.  
Тѳхнїкумјасѳс абу на ужалыс јѳз бѳѳ-  
тѳмаѳѳ асланыс сїн улѳ. Воѳѳ кежлѳ  
быд ужалыс јѳзлы колѳ тѳждысны аслас  
тѳхнїкум понда, велѳѳчыны ыстыны медѳа  
бур војтырѳс, кодјас петкѳдлісны-нн  
аснысѳ бур ужалыс да классѳвѳј сур-  
јѳѳн. Совешцаннѳ сѳсѳа шуіс јѳшѳѳ-на





Сыктызкарын кнїжнõй кїоск.

комі областõ востыны велõданинјас: Пед техникум Угъвымõ, Сыктызкарõ натсиональнõй рабфак і 1932 воõ востыны педінститут.

Совешщаннõ вылын јона сорнїтисны полїтпросвет уж јылыс. Полїтпросвет уж мїан пунктõма вывти омõла, некытõ туйтõма. Клубјас, краснõй уголокјас, изба читалнајас уж нуõдõны омõла. Натсиональнõй кыв вылын абу тырмымõнја журнал да газет. Книгајас, брошурајас, кодјас ескõн мед вõлї чуксалõны ужалыс јõдõс õнїја кадса уж вылõ, абуõс. Полїтпросветлõн омõла уж пунктõма Комї областын. Лыд сертї-кõ донјасны дерт мїан областын пõштї быд сїктын ем, лїбõ изба читална, лїбõ краснõй уголок. Но пыщкõсан-кõ вїзõдлыны—јона-на наја омõла ужалõны. Уналаын-на мїан

сїктјасын ыжыдалõны попјас, кулакјас. Ежва катыдса ужалыс јõз õнзõ-на уна-õн шедõмаõс сектантјас зугјõ да некы-зї оз вермыны мынтõдчыны. Абјачојын унжык нывбабаыс-на поп черан везјõ шедõмаõс да поп усõдõм сертї торкалõны партїјаõн нуõдан ужјас. Тајõ петкõд-лõ, мыј полїтпросвет уж медга-нын омõла пунктõма нывбабајас костын. Колõ нывбабајасõс, ужалыс јõдõс мездыны классõвõј враг гыж улыс, полїтпросвет ужсõ кыпõдны; пролетарскõј õдõн кыпõдны культура.

Совешщаннõ сорнїтис искусство јылыс. Неуна-кõ Комї областын тõдчыштõ театр да лїтература уж, нїõтї абу изобразї-тельнõй искусство да музыка. Комї ужалыс јõзјас корõны выл сыланкывјас, ворсан-торјас, но та вылõ зев жеба мї вїзõд-лырлам. Совешщаннõ шуїс коланаõн ыс-тавлыны художественнõй да музыкальнõй вузјасõ велõдчысјасõс. Шуїс коланаõн јонмõдны комї труппа. Сыктызкарса дом культуры стрõїтõмлы содтыны õд; паскõд-ны самодїятельнõй искусство быд велõдан учреждєннõдын.

Народнõй овмõс кыптõм і натсиональнõй культура паскалõм корõ научно-ислєдо-вательскõй уж.

Мїан õнї торја учреждєннõјас, кодјас ескõн боетсїсны велõдны крајлыс озыр-лунсõ, ез вõвны. Совешщаннõ шуїс ко-ланаõн Сыктызкарõ востыны научно-ислєдовательскõј Крајє-вõј институт.

Тајõ ыжыд культурнõй ужõн колõ ру-ководїтны. Туй индалыс да јõдõс чуждõд-лыс—јõдõс велõдан јукõдјас õнзõ-на бу-ра уж пуктыны ез вермыны. Совешщаннõ щõктõ јонмõдны методїческõй уж. Крајõ-носа методсекторõ щõктõ востыны тор-ја натсиональнõй группа; бурмõдны комї Обоноса метод секторлыс уж, рајонјасõ востыны метод сõветјас, кыпõдны тајõ уж вылõ педтехникум, органїзујавны культура стрõїтан сõветјас.

Ічет Иван.

Натсиональнõй формаа пролетарскõй пыщкõса культура кыпõдõмõн—  
Õдõдам да суõдам сотсиализм течõмын возын му-ныс натсїјасõс!



# Југдодчана уџ көпөдөмөн

Бојевөја нуөдам

# УБОРОЧНОЈ КАМПАНИӨЈАС!

## Колхозјасөс гожеа кадө

## Југдодчан уџөн обслуживајтөм жылые.

Медбөрја војас петкөдлөны еиктса ужалые крестана овмөсјасые социализм туј вылө бергөдчөм. Онја кад кезлө СССР папта колхозјасын сулалөны беднакјас да ереднакјас 53 % гөгөр, Коми областын — 34 %. Витваса план помаеиг кезлө коллективизатсја лөб кызсө помалөма.

Тажө вермөмјассө закрепитөм да воџө јонжыка коллективизатсја гы паскөдөм зев чорыда завеситөны сесаң, кушөма ми кузам пуктыны культпросвет да важ оласногкөд косасан уџјас.

Коллективизатсја уџын моҗјас вермам пөртны олөмө сек, кор нөшта чорыда кутам став фронт папта наступајтны кулак вылө да кор бура пуктам југдодчана уџ: батрак, гөла олые да колхозникјас костын, кор политпросвет уџ пыр кутам кыпөдны налые политика төдөмлүн. Колхозјас да политпросвет учреждениөјас воџын сиз-жө сулалө моҗ, кыскыны активнөј уџө нывбабајасөс.

Урожај идралан кампаниө дырји колхозјасын культпросвет уџлөн содержаннөыс колө лоны: став колхозникјаслые мөвшысө, вөласө моблизујтөм, налые ентузиазмсө кыпөдөм, срок кезлө став уборочнөј уџјас ештөдөм, классөвөј врагкөд-кулаккөд да најө өтсасыејаскөд чорыд тыл нуөдөм, ударничество да сотсөрдјыесөм колхозникјас костын паскөдөм, ставнысө бригадајасө котыртөм, производительност труда уџын лептөм, встречнөј планјас организујталөм, да бура быд колхозын ыделщина пуктөм. Политпросвет уџөн колө охватитны щөщ и торја ужалые крестанаөс да кыскыны најөс колхозјасө.

Став политпросвет уџ колхозјасын колө пуктыны культурнобытовөј комисејајас пыр, быд колхозын гөрд палаткајас вичвылын да мувылын организујталөмөн, өтүвја план еерти ужалөмөн. Уџлөн формајасые уна пөлөс: өтүвја чукөртчылөмјас, бееедајас, гажа рытјас производствоса материалкөд содержаннөсө јитөмөн, гораа лыдыесөмјас, колхозын етенө өшөдан гаетјас лезөм, производственнөј совещан-

нөјас нуөдөм и с. в.

Мед колана подулөн лөб еиктын-коллективизатсја гы паскөдөм да важ колхозјассө јонмөдөм. Медым практически тајө моҗјассө пөртны олөмө, колө өтырышја нуөдны сецөм југдодчан меропрјаөтөјас:

а. Төдмөдны колхозникјасөс, сиз-жө и торја олые ужалые крестанаөс совет государство политикаөн колхозјас стрөитан уџын, бура проработатны советса 6-өд сјездлые шүөмјассө да збылые сјө шүөмјас еерти практически бурмөдны колхозјаслые уџсө, нуөдны ыделщина да став тырмытөмторјассө бырөдны.

б. Бура төдмөдны финансөвөј да производственнөј планјасөн, да уборочнөј уџјас кезлө робочөј программајасөн. Став культура уџ нуөдөмын колө пуктыны моҗөн—мед сјө кыскис колхозникјасөс возмөстчана уџјасө, лептис ужалые производительност да сиз воџө.

в. Медса ыкыд моҗөн сувтө, төдмөдны колхозникјасөс да колхозничасөс онја техникаөн; Медым ас киө боетны техника колө организујтны техника велөдан кружокјас, спетсиалистјасөс, руководителјасө кыскөмөн.

г. Бура уџөн төдмасөм вөсна колө организујтавын ексурејајас образцовөј колхозјасөс, кытөни бура пуктөмаөс уџсө да налые ужалан методсө боетөмөн бурмөдны асыныс производство.

д. Став уборочнөј уџјас нуөдөны бригадајас пыр, сывөсна колө воџыв котыртавын бригадајассө да быд бригадаын выделатны спетсиалнөј культуполномочениөјјасөс, кодјас долждөсө вөскөдлыны бригадаын став культурнөј уџөн.

е. Проработатны колхозјасын социалистическөј ордјыесан договорјас да корны матын колхозјасөс ордјыесөм вылө. Сиз-жө ордјыесөм колө пуктыны и бригадајас костын, кушөм бригада оз кут ордјыены, сјө оз ло бригада, мед став ужалыејөсө вөли кыскөма сотсөрдјыесөмө. Том велөдчые челаф да пионерјас костые организујтавын бригадајаслые уџсө прөвөрајтыс пост-

җас, кодҗас кутасны быдлуи вiставлыны, кушдм бригадаын лoбны прорывҗас. Прорывҗас бырoдoм могыe оргaнizuҗавны обществeннoҗ букеирҗас. Бригадаын да ордҗeбoмн ужалoм мед некушoма eз oмoлт продуктыслыe качествoсo.

ж. Быд колхозын колo бура проработайтны урожаҗ идралан кампaннo нуoдoм жылыe Обисполкомлыe шуoмсo, кодoс вoли jоzбoдoма „Вoрлeҗe“ да „Комi колхознык“ гaзeтҗасын да быт пoртны сетыe ставсo oлoмo.

з. Дыша да oмoла ужалыe jоzҗаскoд косасoм могыe колo оргaнizuҗавны обществeннo — показатeлнoҗ судҗас да постoҗаннo чуқoртлывлыны производствeннoҗ совещaннoҗас колхозса уҗҗас бурмoдoм да уҗлыe производитeлнoет кыпoдoм могыe.

и. Уҗ бурмoдoм могыe зев ыҗыи oтсoҗ сетoны стeнo oшoдан гaзeтҗас. Колo лoсoбны „Лычoвкaҗас“ да мед быт дуншын пeтiны выл гaзeтҗас. Сiҗ-жo колo

лoсoбны гoрд да eдo пoвҗас. Быд колхозса гoрд пaлaткaҗасын оргaнizuҗавны выл лeзoм кнiҗaҗасыe выставкaҗас — кыe пoчiс бoстны бура уҗ пуктoм могыe мaтeриaлҗас. Нывбaбaҗасoс уҗ дырҗи чeлaдкыe да пaч-вoмдoрыe мeздoм могыe колo быд колхозын оргaнizuҗавны чeлaд-вiҗан җaслiҗас да сiҗ-жo i oтувҗa eoҗoм-җyoм.

Уборoчнoҗ уҗҗасo oдҗoнҗыккa eштoдoм могыe стaв мaшiнaҗасo колo испoлзуҗитны сyткi чoҗ куҗим уҗҗалан eмeнa лoсoбoмн да мыҗoн колхозҗасын уҗҗыс пoмaсaс колo eетны oтсoҗ могыe уҗавны гoл да шoр-кoдoмa торҗa oлыe крeстaнaлы.

Стaв култпрoсвeт уҗ нуoдыeҗaслы колo пуктыны aс вoзo мoгoн, мед быд бeсe-дa нуoдoм бoртi лoic кoнкрeтнoҗ рeзултaт. Мед jонaсo колхозныкҗасoс колo кыскыны производствeннoҗ совещaннoҗасo.

В. Коновалов.

## Бoстaм aскio тeхнiкa.

### Тeхнiкa рeкoнстpуктивнoҗ кaдo рeшaҗтo стaвсo.

## oнiсaн-жo бoстeыны тeхнiкa вeлoдoмo

„Колo aслыным лoны спeтciaлистҗасoн уҗлы кoҗaинҗасoн да бeргoдчыны чужoм-бaнoн тeхнiкa тoдoмлы“.

Стaлiн

Рoбoчoҗ клaсс да уҗалыe крeстaнa коммунистичeскoҗ пaртиҗa вeскoдлoмулын пырiсны сoтciaлизмo. СССР-ын тaвo пoмaлaм сoтciaлизмлы пoдув (фундaмeнт) стрoитoм.

1931 вoсa нaрoднo-хoҗaйствeннoҗ плaн сeртi колo лeптыны прoмышлeннoстлыe продукциҗасo 45% мындa, a тaҗo пeт-кoдлo, мыҗ oснoвнoҗ да рeшaҗушoҗ oт-рaслҗaсaс 5 вoсa плaн тыртaм 3 вoбн.

Тaҗo вo вылaс сoтciaлизм нoгa прoмышлeннoстын сoдaс 2 мiллoн мындa выл рoбoчoҗ. Плaн сeртi вo чoҗoн колo лeптыны уҗлыe производитeлнoстсo 28% мындa, чiнтыны aс дoнсo (сeбeстoи мoст) лeҗaн продуктлыe 10% мындa да oтшoщ кыпoдны продукциҗaлыe бурлуи-сo (кaчeствoсo).

Виҗму oвмoс лoктaн aрoҗ кoллeктивизируҗитны СССР пaстaын 50%-сo.

Тaҗo стaв могыс пуктo быд рoбoчoҗи да уҗалыe вoзo сoдтoдoн тыртны 3-д рeшaҗушoҗ вoсa хoҗaйствeннoҗ плaн aслaныс прoизвoдствoҗaс вылны, пaскoдны сoтciaлистичeскoҗ oрдҗeбoм, удaрничeствo, встрeчнoҗ прoмфинплaн да с. в.

Емoс-o мiҗaн пҗaвiлeткa 3-д рeшaҗушoҗ вoлыe плaнсo oлoмo пoртoм вылo вeр-мaнлуиным?

Стaлiн jорт тa вылo вoчa вiзo:

„Длa этoгo eсть унaс вce oбeктивныe вoзмoжнoсти. Нe хвaтaeт тoлькo умeнҗя испoлзуoвaть пo нaстoящeму эти вoзмoжнoсти“.

Мыҗoн-жo-нo мiҗaн куҗтoмыс, кодi мeшaҗтo тыртны сoдтoдoн плaнҗасoс? Мыҗ вoснa кушdм eурo зaвoдҗасын, лeспрoм-хoзын, сплaв учaстoкын да мукoдлaс oвлoны прорывҗас?

Визoдлaм кыҗ вeлoдo-индo Стaлiн jорт:

Зaдaчa... сoстoит в тoм, чтoбы нaм сaмим oвлaдeть тeхнiкoй, сaмим стaть хoз-яeвaми дeлa. Тoлькo в этoм гaрaнтия



того, что наши планы будут полностью выполнены“.

Ставыс-о мијан ладно да бур техника боксан? Абу, оти минут кезло ого вермо лантны, кушоми ондэ ембе самјас мијан ужын. Техника тоддом боксан ми колмабе вывти јона зев ылдэ, ылджык весиг СССР-ын мукд кывја јоз дорыс.

Колтчыны-жо да не панјыны капиталист государствојасос ог вермо. Ленин јортлыс велддомсо быт тодны да шупны аслыным, мыј:

„Либо смерть, либо догнать и перегнать передовые капиталистические страны“.

14-д во вылын робочој, колхозник, батрак, бедняк да возмостчыс шоркод крестана Советској Сојузын зев уна торјон-нын панјисны капиталистическој странајасос: кык мында, војнаој серти, кыпддм промышленној продукција (кыптэм ођыс колан во вылын вбли 25% мында, кэр мед озыр государствојасыс—САСШ ез-на вермывны лептывны 4-6%-ыс ылоджык). Бергддм шоркод олыс крестанаос сотсиалистическој туј ыло, лдбддм мирас медыжыд велско-кочажственој производство да мукд уна торјасон.

Медса гырысјасо мијан вочома, сомын тајо абу-на ставыс.

„Нам осталось немного: изучить технику, овладеть наукой. И когда мы сделаем это, унас пойдут такие темпы, о которых сейчас мы не смеем и мечтать“.

Сталин.

Техника тодтом, важ самон ужалом, коді коліс робочојлы да крестаналы сарсатрапсан, ондэ-на личко, ошалэ зев сокыд грузон ужалыс јоз пельпом вылын, оз леэ буржыка выл самон бостчыны сотсиалистическој овмдс строитомо да падмдбдмо реконструкција ужас. Од Сталин јорт оз шу мича кыв всна, мыј:

„Техника в период реконструкции решает все“.

Со кыз пуктысд вопрос, мод ног оз вермы лоны. А сіз-ко, Коми областса робочој, инженер-техник, мукд полос спетсиалистјас да быд ужалыс возын сувто гырыс могјас: бостны ас кид техника, петкодны, сетны массалы, бурмодны уж нуоддом! Тајо могјасыс содо воыс-воо. Од революцијабз-ко коми јозыд вбли нартитчоны кык повсон: сарској чиновникјасон, роч буржујјасон—дти боксан, коми „ас“ буржујјасон—купечестводн да

да кулакјасос—мод боксан, кодјасдон вбли сомын мог: унжык кыскыны сом да „нажовитны“ Октабрса революција борын, медса-нин Вожвын крајо лыром борын, Ленинској националној политика нуоддомн пуктысд: быродны фактическој неравенств во националној окраинајасо промышленност паскоддомн. Тајо борја торјыс тыдовтчо сес, мыј областувса бјуджет 1913 во серти 1931 вооэ соди 632% мында, а капиталовложенио 1924-25 војассан 1929-30 вооэ кыптис 3610,6%-э. Некушом национал шовинистлы оз удајтчы некодос ылддны.

Ворлезан, кылдан уж, ксди соди 726400 кубометрсањ (1913 во)—6 миллион кубометрбз (1931 во), пункт боевдој мог: важны важ ужалом сам, лептыны ужлыс производительносдо, механизирутны став протсесдо, бурмодны качествосдо, донтдмодны асдонсо (себестонмость).

Онија лыдпасјас ворлезомын механизация пунктм оз вермы колны вооэ ылдэ. Тајо во вылын-ко ворын ужалис сомын 40 трактор (да сы пые зев уна сулалис ужавтог, кужтом, жуглом всна), некымын механическој пила да балочной тујјас, локтан во кезло директивной органјас инддны бытдн механичирутны став ворса ужсо 55% мында.

1931-д во вылын 4 миллион шайт дон гражданској портвдој да дорожној строителство сіз-жо коренноја фиктијто важны прадедовској ођјас да самјас, кодјасон колан во вылын стројфинплан ородм да тыртм сомын 68% мында. Правительстволыс директивасо 12% мында чинтыны строителстволыс донсо да 33% мында лептыны ужыслыс производительносдо, вермам олдомо портны сомын секи, корлоо большевистској ногон бостома ас кид техника, вужсаныс бурмодома руководство да кыпддбма ответственност.

Техника боксан ншта-нин омол уж мијан визму овмдсын.

Тувсов гора-коца кезло отувтома крестанаос колхозјасо 25%оэ. Паскоддома машинно-конной стантсияјас, молочной фермајас. Сомын агро-техническој грамота тодтомла налон ужыс оз вермы кыпавны колана выјоэ. Гырыс овмдсјас оз лдбддчыссы техника тодтомдн да наука сујтомдн.

Техника велддом куца абу зев бур і мијан заводјасын. Мыјла ворпилитом дон чином пыдди соди? Мыјла Сыктывкарын тобвд чусалдомн ломчис да быд здук



вылын кусласі електрічэскай быс?

Ставыс таіё техника бокса колём вёсна, важ пёрыс мовіясон ужаломла, машинаясон кужтома кыз сурё вёфітчёмла.

Колтчо ёдјас серті уж і учреждёнё-јасын. Міјан аппаратын уна-на важ бюрократічэскай колём „наследствоыс“, коді частё гуалё возмётчыс јёзлыс ентузіазмё, бур, выль заводітчёмјасё. Поэё прімерён індыны почталыс ужсё газет да мукёдтор доставляјтём, да коопорганјаслы общественнёј сојаніјас лёсёдём.

Воэё гоз-мёд кыв, кушдёма муно і зобретателство да ратсіоналізаторскай уж, коді лоё рычагён быд пёлёс ужын. Вежыда шуам: ошјысны зів нінёмён. Емёскё гоз-мёд вёвлём, најёс паскёдём, јёзёдём да ізобретателјасё кыпёдём отсалём ез вёвлы.

Міјан советскай условјёын техника бостны зев ёдјё, кокні, сёмын колё окофітны, кутчісны „пінён і гыжён“.

Кывањ колё да мысањ бостчыны мед нуёдны пырыс-пыр, вожд Сталінлыс велёдёмсё, оломё:

1. Нёті лун колтёг паскёдны разјаслытана уж собраннёјас, беседајас вылын да јёзёдны быд робочёј, спетсіалістёз, велёдчысёз, служашщёјёз, колхознікёз да ужалысёз Сталін јортлыс весталёмсё „О задачах хозяйственников“.

2. Котыртны быд заводё, цехё, бригадаё, тракторнёј базаё, стрёітелство кустё, учреждёнёё, колхозё—технічэскай кружокјас да кыскыны сетчё первој очерёд став ударніксё, робочёјёс, профсојузнікёс да колхознікёс.

Воставны щёц пырана (вводнёј) курсјас выль пырысјаслы прёіводство вылё да кыскыны сетчё јонжыка нывбабајасёс

Гіжсёдавны да отсавны заочнёј курсјас вылын велёдчысёс.

3. Воставны клубјасё да лыддысан керкајасё технічэскай уголокјас, кабинетјас. Нёбавны да тыртны бібліотекајас технічэскай літэраураён. Вужёдны комі кыв вылё популярнёј технічэскай літэраура.

4. Хожајственнікјаслы да профсојузјаслы пыр-жё лёсёдны планјас, програмјас да лёсёдны руководітысјасёс кружокјасас.

Кружокјас лёсёдны сещёмјасёс, кодјас кутасны велёдны робочёјјасёс да служашејёс асланыс прёіздвоствоыс уж протсесё тёмдём-велёдём куза.

Вёрплітан заводё, Нувчём заводё, топографіјаё да „дом Культуры“ стрёітелство бердјасё лёсёдны опорнёј пунктјас техника ас кіё бостём уж нуёдём куза.

Карса профклубё востыны консультаціоннёј кабинет, коді кутас отсавны став пунктјасыслы.

Став технікумсё да ФЗУ школасё бергёдны отсавны тајё ужас. Котыртавны техмасс јачејкајас.

„Кад-нын, важён кад-нын, бергёдчыны технікалањ чужёмбанён“ (Сталін).

Міјанлы шуёма бостны техника!

Нёті техника тётём, том робочёј, ударнік, профсојузнік!

Спетсіалістјас, отсалёј сетны ассыныд тёдлунтё јёзлы, косасёј ужалыс јёзёз техника пыртём вёсна.

Мі бостім-нын уна крепост, „абу сещём крепостыс, кодёс большевікјас оз вермыны бостны“ (Сталін).

Бостам і тајё крепостё!

Латкін.

---

**КОЛЁ АСЛЫНЫМ ЛОНЫ СПЕТСІАЛІСТЈАСОН,  
УЖЛЫ КЁЗАНОН ДА БЕРГЁДЧЫНЫ ЧУЖЁМ  
БАНОН ТЕХНІКАЛАН.**

**СТАЛІН.**

---

# Троітско-печерскöй ВКП(б) Рајком Партпросвещеннöлы сулалö мышкөн. рајоннöй органiзатсiяын торја эвенојас вöјöмаöе оппортунизм нурö.

## Партпросвещеннö кыпöдöмөн вермыны оппортунизм

Областнöй культпросвещеннö, кодi чукöрмылiс тавö апрель тöлысын, аслас шудмјасын пасјiс, мыј көнi бура пуктöма партпросвещеннö, сенi бура мунö вöрлөзöм, колхоз стрöйтöм i мукöд гырыс полiтическöй ужјас. Сiјö i гөгөрвоана, партпросвещеннö пыр ми дорам стојкöй, генералнöй тујвиэ вöсна, кулакјаскöд да быдсама оппортунистјаскöд **непримиримöй тышкасыјасöс**. Партпросвещеннö пыр ми кыскам сотсиализм стрöитан ужö выл активнöй ужалысјасöс да органiзаторјасöс батракјас пыс, колхозникјас да беднакјас пыс. Партпросвещеннö пыр сесса ми мобилизујтам ужалыс массаöс, кыпöдам налыс зиллунсö да энтузиазмсö партијалыс могјасö олöмö пöртöм вылö.

Мыј ми адзам Троіцко-Печерскöй рајоны? Со не кымын фактјас, кодјас петкöдлöны кытчö вайöдö партпросвещеннöсöс донјавтöм.

Рајоннöй органiзатсiяын 35 шлен да да кандидат. Шленјас i кандидатјас морт 3-4 кынзi некущöма полiтическi велöдчытöмöс. **Најö оз лыфдыны гаетјас ны журналјас**. Ныбi морт оз велöдчы заочнöй школаын. **Рајон паста** январ 6-öд лунöч ужалöма сöмын öтi полiтшкола Троіцко-Печерскын. Сöмын апрель тöлыс понасигөн органiзујтöмаöс Подчерскö да Щуфорö полiтшколајас. Но i сенi ужыс мунö вывти слаба сы вöсна, мыј абу пропагандистјас, а Рајком најöс подготöвитöм куза жельна ез бергöд. Рајоннöй пропагандист: кодöс вöлi мöдöдöма Областсаң, сiз-жö ужалö жонжыкасö мукöд сикас ужјас вылын, а оз партпросвещеннö куза.

А вот таикöвннад ужалöмлөн резултатјас: кодеурö жаејкајас оз адзыны кулакöс, зажиточнöјöс, оз косыны на-

жöс **öббöйтны** да сывöсна Савиноборын вöрыс жагас колöма кыскытöм. Покчанын зажиточнöјјас да важ белобанöйтјас колхозыс **тодмышкалöмаöс беднакјасöс** да сiзiкөн **разöмас** колхозöс. Подчерскöй жаејкаын партијаö ныбi морт оз пыр 1928-öд вöсаң-нын. А ферт оз пыр, кор Порошкiн-коммунист öтi пызан сајын кулакјаскöд јуö самöкур да најöс снабжајтö мануфактураөн. Кирејев шуд, колхоз мијанлы оз ков сывöсна, мыј көсјам вöчны совхоз(?!). **Лобанова** кулаклыс нöбö мöс, медем ез вузавны мöссö кулаклыс налог мынтытöмыс. Со кујим шлен Подчерскеј жаејкаын да кујимнанислөн чужöмбаныс. Поэö уна факт-на вайöдны, кодјас петкöдлöны мыј Троітско Печерскöй органiзатсiяын торја эвенојас кутöмаöс пöдны оппортунизм нурö.

Торја эвенојаслөн органiзатсiяын оз тырмы Марксiстско-Ленинскöй закалка i сiјöс пивөн да гыжөн бостöм пыфди **Рајком сулалö партпросвещеннöлы мышкөн**.

Колö пырыспыр-жö партијалыс партпросвещеннö куза директивајас бостыны став рајоннöй органiзатсiялы пöртны олöмö. Кучкыны чорыда став **оппортунистјас куза**, кодјас асыныс кулатскöй пыщкөсö, оппортунизм нога ужö эбöны сещöм торјас вылö ыстыгöмөн, мыј партпросвещеннöөн мијанлы заңимайтчыны некор—мукöд ужјас ем. Онi гожöм, кущöм алы партпросвещеннö

Став рајоннöй органiзатсiя вöзын сулалö боевöй мог: **партпросвещеннö кыпöдöмөн вермыны оппортунизм да сiзөн боевöја нортам олöмö партијалыс көчәјстванно-полiтическöй могјасöс**.

Вiс.

**ГОЖСА УЖ ОЗ ВЕРМЫ СУВТÖДНИ  
ПАРТПРОСВЕЩЕННÖ!**



## ЦК ВКП(б) комі проигруппалөн 1931-д во вылын мајсаң да декабр төлысөз ужалан план

1. Комі областын ЦК-лөн проигруппа кутө ас воčas мөгөн — подгoтoвiтны да переподгoтoвiтны Комі парторгaнiзaтciялы партинiй кaдрjас. 1931-д во вылын култ-проп шүбм серте лоас вoстaвлöмa торjа курсjас да курсjас пырыс лeзöмa (вiзöд табытса) 700 морт сaјас. Тaјö став ужыс кoтыртчысöб Сыктывкaрö.

Проигруппа аслас вынөн лeсöдö курсjасыслы вeлöдaнн программaјассö да аслас вынөн-жö (вeлöдыeјаснaс) нyдöдö курсjассö.

2. Совхозjасö, колхозjасö, вöрлeдaннjасö, промышленноостö партипросвещeннö нyдöдыeјасöсö подгoтoвiтöм да переподгoтoвiтöм лоас мeстaјас вылас дeкaднiй, курсjас нyдöдöмөн (2 төлысeа курсjас партишкoлaјасöн да кружокjасöн рoкoвoдитьeјасöс). Тaщöм дьрjыс проигруппа переклyчaйтö бригаднiй мeтoдö (передвижнiй курсjасö лeсöдö трoјкaјас проигруппaсa öтi шлeн рoкoвoдствo улын (рaјoннiй тceнтрjасыe курсjассö oбслуживaйтны. Трaктoрнiй бaзaјасын, гaрыe колхозjасын, совхозjасын да предпрiяттöјасын öтцöц партипросвещeннöсö пaскöдöмкöд, нyдчeсö мeрoпpиaттöјaсa тeхнiкa ас кiö бoстöм вöснa, партипросвещeннöмлe качeствeсö кылöдöм вöснa.

3. Карын проигруппaсa шлeнjас пpи-кpeнитчысöбны ужавны тaщöм jачeјкaјасö:

1. Воронков — Типография.
2. Андрејев — Госречпароходство.
3. Стартсев — „Лугор“ коммуна.
4. Луркин — Строительство.
5. Казаков — Комилес трест да сплав управлeннö jачeјкaö спeциaлeтjас пöвcын пoлит уж нyдны.

Öтцöц партинo-мaссöвöј ужсö нyдöдöмкöд тaјö jортjасыс кaрсa парторгaнiзaтciялы oтcaсöбны партипросвещeннö мeтoдiкa сeтöм бoкcaн, мeдeа-нiн партипросвещeннöсö тeхнiкa вeлöдöмкöд jитöм

бoкcaн. Вeскöдлöны профceминaр ужöбн да сeтöны пpaктичeскöј oтcöг aгитaтciоннö-мaссöвöј ужсö пыртны цeхjасö, бpигaдaјасö.

4. Нyдöдö уж сoдтöд ceнтaбр 1930 во да мaј 1931 во кoстca пyнктjас кyчa (итo-гaлö тöвca ужсö, нyдöдö pытca курсjас, oбeцaйтö тöвбдыeа вeлöдaн мaтepиaлjассö торjа вoпpocјас кyчa. iöзöдö ciјöс Комi Aвтoнoмиjaлы 10 во тырaн jубилeј кeжлö мeстнöј, кpaјeвöј да цeнтpaльнöј пpeccын (пeчaтны) да вöчaвлö сыктывкaрсa пaртaктивкöд тeopитичeскöј pытjас.

5. Проигруппа составас 4 мoртыс зiк кoмијас. Cы вöснa проигруппa кyтчиeдa oтcaсö цöц култпpoплы да пaрткaбинeтлы вeлöдчaн пoсoбiејaс лeсöдöмын да лeзöмын, партипросвещeннö кyчa мeтoдичeскöј литepaтyрa кoми кыв вылын лeзöмын (oснoвнöј yчeбникjассö рoч вылыe кoмиö вyжöдöм, мeтoдичeскöј cбopникjас лeсöдöм да „Кyльтyрa фрoнт“ жyрнaлмe oтcaсöм). Oблaстнiй пeчaт пыр проигруппaнa jöзöдö aсeыc oпытjассö, aсeыc ужjассö да oтcaлö пaртoргaнiзaтciяјaсöс пaрт-пpoсвeщeннöбн гoжeа фoрмaа уж вылыe вyжны тöвca фoрмaа ужö.

6. Проигруппаыс ставнaс да ciј-жö торjа шлeнjас тeopитичeскöј да пpaктичeскöј ужjас нyдöдöны: партиjа гeнepaльнöј вiз-вöснa вepмaсöм, пoдчiнaйтчöбны пjaнeтeкa рeшaјyщiй кoјмöд вoсa мoгjаслы (вöр-лeзöм — кылöдöмлы, хoзpaсчeт пöртöмлы, кoллeктивизaтciя нyдöдöмлы, тeхнiкa вöснa пoхoд нyдöдöмлы, нaтciонaльнöј кaдрjас лeсöдöмлы) Вepмaсö кoми пaртoргaнiзaтciяјaсö yкpeпитöм да oздopовитöм кyчa, тышкaсö бьд пöлöс oппoртyнитeтичeскöј вeжнöдлöмjаскöд тeopиjaын да пpaктикa вылын да нaкöд мipитчыeјаскöд.

Проигруппаын рoкoвoд A. Вoрoнкoв.

---

ЛОКТАН ТÖЛЫCСА МIЈАН ЖУРНАЛЫН ЛOAC  
ЛЕЗÖМА СТАТТА ВIЗ-ИН РАЈОНУВСА ПАРТПPOC-  
ВЕШЦЕННÖЛЫC ТÖВСА ИТОГJAC.

---



## Партпросвешеннӧ нуӧдӧм вылӧ партактивӧс, выдвѣженечясӧс да пропагандѣстясӧс гӧтӧвитан курсяс

Дорыв №№	КУРСЯС НЫМЫС	Курсантясылон лыдыс	Велӧдчан группаяс лыдыс	Велӧдан час лыдыс		Курсясыслӧн ужаланн	дырӧ кеклӧ да коржык вӧссӧны курсясыс	Содтӧд пасяс
				Одӧ группасылы	Став курсьсылы			
1	Районнӧй пропагандѣстясӧс (переподготовитны) . . . . .	15	1	20	20	Сыктывкар	1 тӧлыс 20/VII — 20/VIII	Нуӧдӧ пропгруппа
2	Робочӧй пропагандѣстясӧс . . . . .	40	2	128	254	Нувчӧм завод	25 лун 5 IX — 30 IX	Пропгруппаса шӧмӧн руководство улын бригаа
3	Совхозно-колхознӧй пропагандѣстясӧс . . . . .	50	3	128	384	Изваас кӧр витан совхозын да улыс човжын	25 лун 15 IX — 10 X	Изваас — ОК вынбн, а улыс човжас — пропгруппа вынбн
4	Вӧр заготовка вылын пропаганд. . . . .	360	10	128	1280	10 районнӧй центр- жасын	25 лун 15 IX — 10 X	ОК бригаа, совпартшкола да проп- группа вынбн
5	Районнӧй партактивӧс . . . . .	52	2	200	400	Сыктывкар	1 тӧлыс 1 XII — 31 XII	Пропгруппа
6	Торја отрасла ужясӧ активӧс: совет- скӧй, колхозно-кооперативнӧй уж ылӧ выдвѣженечясӧс							
	а) кујӧм тӧлысеса . . . . .	} 60	1	216	216	Обполитпросвет, Сыктывкар	Март 20-д лунсан да Август 20 лун	Общеполитическӧй программа да пропгруппа
	б) квајт тӧлысеса . . . . .		1	436	436	Пропгруппа Сыктывкар		
7	Колхозно-совхознӧй активӧс . . . . .	44	2	200	400	Улыс чов	1 тӧлыс 15 VI — 15 VII	Пропгруппа
8	Вӧр заготовкавывса активӧс . . . . .	120	4	200	800	Сыктывкар	1 тӧлыс 15 VIII — 15 IX	
9	Промышл. транспорта активӧс . . . . .	34	1	200	200	Нувчӧм завод	1/XI — 30/XI	
	С т а в ы с . . . . .	775	27	1856	4390			

# ВЕЛИКОДЕРЖАВНОЈ УКЛОНИСТЈАСЛЫ

Важ ыжыдалыс классјас понда зылысјаслы

## С ЕТАМ ЧОРЫД ОТПОР

### Вужодам школајасын велөдөм КОМІ КЫВ ВЫЛӨ.

Партија вескөдлөм улын, чорыда па-  
скалө культура да көзөајство посні нати-  
сјаяслөн. Јонмө пролетарскөј пыщкөса  
да национальнөј формаа культура. Ҷи-  
көз бырө сјө бөрө колөм, посні нати-  
сјаяс костын, коді вөлі царскөј стрөј ды-  
рө, көні вөлі сувтөдчө мөгөн, мед ескө  
Ҷикөз бырөдны ічөт натијаяслыс само-  
стојательност да пөртны сјөс рөчө. Ас  
кыв вылын быд пөлөс уж нубдөм сетө  
посні натијаяслы вермөм активнөја уча-  
ствујтны социализм течөмын мукөд нати-  
сјаяскөд өтвылыс партија да пролета-  
риат вескөдлөм улын. Бырө Ҷикөз нати-  
ональнөј кос, кодөс вөлі воҶза правитель-  
ство нарөшнө өзјөдө ічөт натијаяс кос-  
тын. Став ічөт натијаяс өтвылыс воҶза  
национальнөј партиөм бырөдөм бөрын  
течөны му квајтөд јукөд вылын медвоҶ-  
за социалистическөј государство. Тајө  
петкөдлө, мыј маркеистко-ленинскөј нати-  
ональнөј политика, сөмын вермө сетны  
ічөт натијаяслы воҶз развівајтчөм да  
өтвылыс мукөд натијаяскөд пуктыны  
паскыда интернациональнөј уж. Учөт,  
шөркөдөм да гырыс школајасөс аслас  
кыв вылө вужөдөм ем збылыс Ленин-  
скөј национальнөј политика олөмө пөртөм  
да национальнөј выль кадрјас гөтөвитөм.  
Сјө уж коді мунис өні-өз школајасөс  
комі кыв вылө вужөдөм куҶа, петкөдлө  
ыжыд нубдөм уж первојја шупөда шко-  
лајас куҶа. Но тајө еща. Міјан воҶын  
өні Обком да Обисполком шуөм серті  
сувтө мөг, вужөдны став ічөт школајас-  
өс вөт вөса велөдчөм вылө, а шөркөд-  
өм да гырыс школајасөс вужөдны  
1933 воө комі кыв вылө. Мед тајө уж-  
сө нубдны, колө, первој візөдлыны сјө  
условіјөјас вылө, кодјас ем міјан талун-  
ја лун кежлө.

Став первојја шупөда школајас өні  
ужалөны-нін комі кыв вылын. Мед ескө  
таво заводітчыны пөртны олөмө Обком-  
лыс да НКП-лыс шуөм 1-ја шупөда шко-  
лајас вөт вөса велөдөм вылө вужөдөм

куҶа, міјанлы ковмас велөдны став Об-  
ласт паста 828 морт. Талун кежлө міјан  
лыдөдысө 720 морт велөдыс, но на пыс-  
ловө нөшта шыбытны 50 мортөс аммор-  
тизатсја вылө. Міјанлы ковмас сјөкө вел-  
өдыс первојја шупөда школајасө ар  
кежлө 158 морт.

Выль кадрјас первојја шупөда школа-  
јаслы гөтөвитөм мунө вот кушөма:

- 1) Педтехникум сетө . . . 27 мортөс
- 2) Комсомольскөј курсјас 14 "
- 3) Сыктывкарсаа 4 төлыса курсјас 34 "
- 4) Јемдінса курсјас . . . 36 "
- 5) Ізваса курсјас . . . 32 "
- 6) Помалбны Педтехникумјас  
мукөд местајасын . . . . . — 7 морт.

Ставыс — 160 морт.

Сјөкө Област паста 1-ја шупөда шко-  
лајаслы велөдысјас лөбны тырмымөн, но  
кор візөдлам велөдыс лыд вылө шөр-  
көдөм школајасын (ШКМ-ын, ФЗУ-ын  
да с. в. ) то адҶам, мыј сені оз тырмы  
велөдыс 50 морт гөгөр. Мед тајө тыр-  
мырмытөмсө бырөдны, ковмас морт 40  
кымын 1 шупөда школаыс велөдысјас-  
сө (медбурјасөс дөрт, кыҶ идеология,  
сјө-жө і төдөм бөкөсн ) вужөдны шөр-  
көдөм школајасө. Сјөкө таҶи вөчөм бөр-  
ті міјан мед ічөт школајасын велөдыс  
өз кут тырмыны 38 морт, кодөс міјан  
ногөн позас веҶны велөдчысјасөн кык  
педтехникумыс да сы мөгыс тавоса-  
н-жө сувтөдны налыс практикасө двухпотеч-  
нөј система вылө.

Өні візөдлам кыҶи кадрјас јукөны  
национальнөј признак серті. 790 морт  
пыс (педтехникумјасыс практикантјасөс  
лыдөдытөг) комі кыв төдыс 718 морт,  
рөч кыв төдыс 74 морт. Сјөкө кадрјас  
бокөсн первојја шупөда школајасын уж  
падмөм некушөм оз вермы лоны. Сөмын  
колө кыҶ ОБОНО-лы, сјө-жө (мед јона-  
нын) Облпрөслы нубдны чорыд уж само-  
закрепленнө куҶа да мед. нөіті велөдыс  
өз пышјы аслас уж вылыс



Област паста роч кыв вылын колö ужавны 77 комплект 1-ја шупöда школа, кодјас öтка районјас костын јукöбны вот кызі:

- 1) Устїцїлмайн кутасны ужавны 44 компл.
- 2) Сыктывкарын . . . . . 8 компл.
- 3) Јемдін рајонын . . . . . 7 "
- 4) Сыктывдін рајонын . . . . . 4 "
- 5) Прїлузъеын . . . . . 9 "
- 6) Візінскöј рајонын . . . . . 3 компл.

Сїзкö кыз натсіональнöј прїзнак кузта сїзжö і лыдпас кузта велöдчыјас первојја шупöда школалы мїјан ловö тырмыдн. Та боксаң зев бура да лöбыда вермам нуöдны всеобуч мїјан област паста.

Öнї візöдлам мöд боксаң, кущöма муно уж нїгајас комї кыв вылö вужöдöм куза 1-ја шупöда школајаслы. Талун кежлö мїјан ем 1-ја шупöда школајаслы вот кущöм велöдчан комї нїгајас первој группалы ем: 1) Медвоzza лыдчысан нїга, лезöма 1930 воö 2) Арталöм лезöма 1929 воö. Мöд во велöдчыјаслы: 1) арталöм, лезöма 1928 воö 2) лыдчыены комї кыв вылын, лезöма: 1930 воö. Којмöд во велöдчыјаслы: 1) арталöм лезöма 1927 воö. 2) лыдчыены комї кыв вылын, лезöма 1927 воö. Нольöд во велöдчыјаслы: 1) лыдчыны комї кыв вылын, лезöма 1929 воö.

Выл во заводıтчытöз лöб лезöма, 2 нїга којмöд вога велöдчыјаслы да öтї нїгаöн 4 да 5 во велöдчыјаслы. 1932 воöз нöшта та дїнö содтöд көсјам лезны первојја шупöда школалы 20 кымын печатнöј лыст.

Вот кущöм положеннö нїга лезöмөн первојја шупöда школајаслы. Танї öтщöщ колö шуны, мыј сїјö нїгајасыс, кодјас емöе первојја шупöда школајаслы, кыз ідеологїја боксаң сїз-жö і методїка боксаң абу вывтї бурöе і унжык нїгасö колö зїкöз-нїн шыбытны.

Кущöма-жö муно уж шöркöдфема школајас комї кыв вылö вужöдöм куза. Мед первој танї ловö візöдлыны кадрјас вылö. медым став шöркöдфема школајасö вужöдны комї кыв вылö (татчö оз пырны сещöм шöркöдфем школајас, көнї велöдчыјасыс рочöе). Мїјан оз тырмы 55 велöдчы. Тајö тырмытöмсö бырöдöм куза, мї 1-ја шупöда школајасыс мед бурвелöдчыјасö вужöдам 40 мортöс шöркöдфем школајасö да содтам нагрукы бид велöдчы вылö. Сы ногөн тырмытöмсö позас бырöдны: та боксаң сїзкö

шöркöдфема школајасын велöдöм 1931 в. позас вужöдны комї кыв вылö бид группасын. Омöл сїјö, мыј талун кежлö шöркöдфема школајаслы комї кыв жылыс кынзї нїöтї нїга абу. Сы понда мїјан возын сулалö мог, мед ескö велöдчан во заводıтчытöз гїжны сымында нїга, кодї ескö сетїс вермöм көт мед первојја војасыслы ужавны комї кыв вылын. Тајö олöмö пöртöм могыс öнї мїјан ужалö 9 бригада. Бид бригадасы öтї мортöн зїкöз лезöма производственнöј ужыс, кодјаслы і сетöма заданнö помавны велöдчан во заводıтчытöз нїга гїжöм шöркöдфема школајаслы.

Мöд-кö став бригадирјасö, кодјас ужалöны нїгајас вылын лезöма общественнöј ужыс но сöмын колö шуны, мыј нїга гїжысјасöс мездöм куза месткомјас уж нуöдöны зезна лöка. Мїјан ногөн Обпрослы ковмас сетны чорыд индöдјас асла месткомїаслы медым најö нїга гїжысјаслы сетїсны колана условїöјас. Лок тор кодї ем шöркöдфем школајаслы нїга вылын ужалысјаслөн сїјö, мыј најö оз чувствутны ответственност. Талы колö пырыстöм пыр пуктыны пом да секи мї вермам срақјас кежлö лезны нїгајас.

Ставö шöркöдфема школајаслы колö лезны сентябр тöлысöз 13 пöлöс нїга, а во чöжөн 170 печатнöј лыст гөгöр, кодї сүвтас 63000 шайт. Медым тајö олöмö пöртны, ковмас чорыда паскөдны нїга гїжысјас костын ордјысöм да ударнїчество. Öтпырјөн такöд щöщ колö шуны і сыылыс, мыј мїјан абу тырмымөн сöм, кодöс мї вермам бара-жö бырöдны (сöм тырмытöмсö), кор тајö уж дїнас кутчїсас общественност.

Öнї кымынкö кыв гырыс школајасöс комї кыв вылö вужöдöм куза. Танї мед гырыс сөкыд торјас лöбны: öтї-кö, абу тырмымөн велöдчыјас, кодјас ескö вермасны ужавны комї кыв вылын і мөдарсаң мїјан абу комї кыв вылын нї öтї нїга. Лыдпасјас со мыј петкөдлöны: педтектїкумыс велöдчыјас јукöбны натсіональност прїзнак куза вот кызі: комї кыв тодыс 47 морт да рочјас 51 морт. Таво воасны ВУЗ помалысјас 23 морт, сїзкö ставыс комї кыв тодыс лöб 70 морт гөгöр. Тајö јöзнас мї вермам тавосаң вужöдны зонөн комї кыв вылö велöдöм педтектїкумын да совпартшколаын. Мукөд тектїкумјасын таво ар лöб вужöдöма сöмын öтка велöдан дїстсіплїнајас.



- 1) Улјанасас/х техникумын:
  - а) Виџ му овмѳс
  - б) јѳзкостоланног
  - в) Математика
  - г) Химіја
- 2) Ољеневодческѳј техникумын:
  - а) јѳзкост оласног б) виџ му овмѳс да кѳр виѳѳм, 2) ывлавыв тѳѳмѳѳѳм.
- 3) Леснѳј техникумын: а) јѳзкост оласног.
- 4) Лесохимическѳј школаын да Ајкин асале схозучын—став предметясыс.
- 5) Медтехникумыс: а) јѳзкост оласног, б) математика, в) физика.
- 6) Вузѳ гѳтѳвитан курсјас вылын: а) јѳзкост оласног, б) физика, в) математика.
- 7) Ижемскѳј ФЗУ-ын: а) јѳзкост оласног, б) математика.
- 8) Кооперативнѳј техникумын: а) јѳзкост оласног, б) химіја, в) математика.

9) Индустрiалнѳј техникумын: а) јѳзкост оласног, б) химіја, в) физика.  
Техникумјаслы медбѳрја срок ком( кыв вылѳ вужѳѳѳмын лѳѳ 1933 во.

Тажѳ олѳмѳ пѳртны мiјанлы ковмас лезны тајѳ војаснас 15 пѳлѳс нiга 277 печатнѳј џыст гѳгѳр, кодi сувтас 120000 шайт гѳгѳр. Бура арталѳм бѳрын позѳ шуны вескыда, мыј сѳлѳмыс тајѳ уж дiнѳ кутчiсѳмѳн мi вермам iндѳм срок-јас кежлѳ гырыс школајасѳс вужѳѳны зiкѳз комi кыв вылѳ, сѳмын колѳ не ыстыены „объективнѳј“ помкајас вылѳ да став сѳкыд торјаскѳѳ чорыда вермасны Мѳѳ-кѳ, колѳ та гѳгѳр партија iндѳм сертi кѳтыртны общественност да быд сiкаса шовiнизмкѳѳ чорыда коасны.

Сѳмын Ленинскѳј натсиѳналнѳј туј вылыс кежтѳг вермам тајѳ гырыс мѳгјасѳѳ пѳртны олѳмѳ.

Латкин К.

## Перестроитчыны Став школајаслы.

ѳни бѳрјавылыс мунiс Сыктывкараса школајасѳс да техникумјасѳс обеледуйтѳм (комiлесса ФЗУ, педагогическѳј да кооперативнѳј техникумјас, кооперативнѳј курс да с. в). Мыј-жѳ тыдовтчiс сiјѳ обеледуйтѳм материалјасеыс? Сiјѳ материалјасеыс тыдовтчiс — **Кадрјасѳс гѳтѳвитан ужын** качествоыс вывтi на улын:

**Велѳдан методыс ѳнѳз-на кыс-сѳ важыс** — велѳѳѳны классын лектеја да бееда нудѳѳмѳн. Лабораторнѳј метод зев-на омѳла пырѳма:

**Теорiјаыс орѳма практикыс** — практикыс нѳѳтi оз мун да кѳнi мунѳ, нѳѳтi оз iтчы велѳѳѳмыскѳѳ;

**Слаба мунѳ воспитательнѳј уж** — сiјѳ орѳма практикыс, сотсиѳлистическѳј строичелствоыс, классѳѳѳ тышыс.

Овдывлѳ унаыс **Антисоветскѳј на-стројеннѳјјас да ужјас**; слаба-на сувтѳѳѳма ужсѳ сотсиѳлистическѳј ор-д-жысѳм формаѳн да с. в.

Мѳѳ ногѳн-кѳ шуны, школајасеыс абу-на тырмѳз бергѳѳѳѳмаѳе пролетариѳт дiк-тура органјаслы служба вылѳ. Велѳѳѳчы-јаслѳн ѳниѳа качествоыс (велѳѳѳм-бокее-ныс) сувтѳѳѳ мiјан возѳ мѳгѳн — **чоры-да пыркытны школајасыс мiјанлы**

тујтѳм важсѳ да перестроитны на-јѳс ѳнја кадын колѳм сертi.

Обоно нi хозяйственнѳј организѳцијас-лѳн кадрјасѳс лѳѳѳдан јукѳјјас, кодјас улын тајѳ ужыс, нѳшѳта ѳнѳз-на **ез бос-тчыны натсиѳналнѳј кадрјаслыс**, качествосѳ кыпѳѳѳмѳѳ, **ез вѳв на-сань** некушѳм руководство школа-јасѳѳ политехниѳирујтѳмын да метѳд проекта вылѳ вужѳѳѳмын. А сiјѳ-жѳ мырѳѳѳнја требуйтѳ олѳмыс. Сiз-кѳ најѳ шамѳсасѳмѳн пыксѳны, **мыј насань**, кадрјасѳс гѳтѳвитан ужын, **требујтѳ олѳмыс.**

Унжыс велѳѳѳчысасеыс јѳршiтѳѳмаѳе ас-ланыс објазанност кышѳ, тѳѳѳны сѳмын росписаннѳ сертi велѳѳдан лунјасѳѳ, велѳ-дан часјасѳѳ да велѳѳѳны сѳмын велѳѳѳм мѳгыс, формѳлиѳја, а сыыс возѳ нiнѳм оз тѳѳны, нi оз адчыны. **Најѳ јурнысѳ оз пѳлѳстлыны школалы отсалѳм мѳ-гыс.**

Та гѳгѳр кѳтыртѳѳм-на ужалыс јозыслыс тѳѳѳѳѳѳѳѳѳ. **Оз тѳѳны налѳн поли-технизм вѳсна да техника аскѳѳ бостѳм вѳсна кыпалѳм.** А сiјѳ бара-жѳ школајас вѳсна. Најѳ оз петны ужалыс

јѳз дінѳ, најѳ оз јітны велѳдѳмѳѳ практи-  
какѳд, најѳ оз јітчыны производствѳжаскѳд,  
а сїкѳкѳ і производствѳвывса ужалыжаскѳд.

Школајасѳѳ перестроїтан уж ем клас-  
сѳвѳј фронт. Тајѳс колѳ быдѳнлы-нїн  
гѳгѳрвоны. Колѳ вескыда шуны—тајѳ  
ужын куѳ вїѳѳм мѳз кысѳѳ мынлытѳм оп-  
портунізм. **Татѳні,** мукѳдлаын дорыс,  
медса јѳна тѳдчѳ бѳжын кыссѳм.  
Нѳшта ѳїдѳ-на унаѳн ыстысавлѳны „объек-  
тивнѳј“ помкајас вылѳ—абу-пѳ кушѳм колѳ  
оборудованнѳ, огѳ-пѳ кушѳ, мыжањ колѳ  
заводїтнысѳ, уна велѳдан кад-пѳ вошѳ  
вѳѳ (?!) **вѳрлѳзѳм** да мукѳд ужјас вылѳ.

Ташѳм мѳј вѳраса темпјасыд ѳѳкушѳм  
наѳѳја оз сѳтны пјатїлетка 3 рѳшајущѳј  
волыс программасѳ олѳмѳ пѳртѳм вылѳ.  
Рѳшїтљысѳ, ѳтувјя творчѳство да їнї-  
ціатїва тырмытѳмла тајѳ ужыс кынѳма  
да лѳзѳысѳма „судба вылѳ наѳѳеаїн“.

**Тајї** колтчыны воѳѳ оз поѳ дај  
огѳ вермѳ. Олѳмыс тѳбујтѳ тајѳ  
ужын ѳїкѳѳ перестроїтчѳм. Кад-нїн  
тајѳ ужын мынтѳдчыны самоѳкыс. ѳд об-  
ластыс вїдчыѳ натсїоналнѳј кадрјасѳѳ, ас  
спѳтсїалїстјасѳѳ, кодјаслѳн тырмѳ сам-  
луныс, кушѳмныс. Колѳ пырыспыр-жѳ му-  
нїг мѳз бергѳдны рулѳѳ школајаслыс, колѳ  
кыпѳдны качѳствосѳ, лѳѳѳдны вылѳ сї-  
стѳмаа уж методјас.

**Первој-кѳ,** мыжањ колѳ заводїтнысѳ—  
колѳ ѳїкѳѳзвыв мынтѳдчыны бѳжын  
кыссѳмыс, вужнас ѳѳшыштны да  
пыркнїтны татчѳ вужјасѳм оппор-  
тунізмсѳ. Школајасѳѳ перестроїтны колѳ  
ташѳм бѳкјасѳањ.

**1. Школа пышкас:** партїјнѳј, комсо-  
мѳлскѳј да профсѳјузнѳј органїзатсїјајас-  
лы, пїѳнерјаслы колѳ гѳгѳрвоны тајѳ пер-  
естроїкаыслыс коланлунысѳ, кутны сы  
куѳа ас сајаныс (асвыланыс) ответствѳн-  
ност, пѳртны тајѳ мѳгѳѳ олѳмѳ **не сїзі**  
**ылѳсас пѳртѳма радї,** а кызі тѳбуј-  
тѳ олѳмыс.

**Сы мѳгыс колѳ:**

Велѳдан-прїзводствѳннѳј плансѳ јїт-  
ны ѳнја олѳмыскѳд, ужјасыскѳд.

Быд школы асланыс спѳтсїалїност сѳр-  
тыс лѳѳѳдны полїтехнїчѳскѳј база.

Јїтны велѳдѳмѳѳ практикакѳд, корены  
способјас (метѳдјас) сїјѳ јїтѳдлы, вермас-  
ны качѳство кыпѳдѳм вѳсна да технїка  
аскїѳ боѳтѳм вѳсна. Кыпѳдны велѳдчыѳ-

јаслыс їнтерѳссѳ, творчѳскѳј энтузізмсѳ,  
сѳулунсѳ классѳвѳј врагјаскѳд да најѳ  
агентјаскѳд тышкасѳм вылѳ.

Пырыс-пыр-жѳ, пјатїлетка 3 рѳшајущѳј  
воса темпјасѳн, тѳдмѳдны технїка да полї-  
технїзм, медса војѳѳр асланыс педагог-  
јаслы.

Паскѳдны асланыс тырмытѳмторјас гѳ-  
гѳр јѳѳ аскрїїка, кыпѳдны сотсїалїстїче-  
скѳј формаа уж ѳѳлучкїјасѳѳ бырѳѳѳм  
мѳгыс.

## **2. Хоѳајствѳннѳј органїзатсїја- јаслы:**

ѳні-жѳ бергѳчыны полїтехнїзмлањ ба-  
нїн, пыртны сїјѳс асланыс ужѳ, кызі ныр-  
нуѳдантор, сѳтны колан отсѳг школајаслы.

Збылавыв, а не кыввылын, кыскыны  
спѳтсїалїстјасѳѳ тајѳ вылїѳлѳс ужнас шко-  
лајаслы отсасѳм вылѳ.

Школајаскѳд ѳтвыс лѳѳѳдны производ-  
ствѳннѳј план школајаслы најѳ предпїят-  
тѳјасын полїтехнїчѳскѳј навукјас велѳдѳм  
мѳгыс велѳдчыѳјасѳѳ ужѳѳѳм вылѳ.

Котыртны став ужалыс јѳзсѳ школаја-  
сѳѳ перестроїтѳм гѳгѳр, школајасѳѳ бѳѳт-  
ны нырнуѳдана контрол улѳ.

Лѳѳѳдны школајаслы ужалан вежѳсјас  
хоѳајствѳннѳј органїзатсїјајаслѳн быч колѳ  
сывылѳ сѳтны асѳањыс став вермѳмѳѳ,  
пѳѳѳмѳѳ.

## **3. Оно:**

Мѳдѳѳртї колѳ-жѳ-нїн јуркутны  
школајас вылас, бѳѳтны аслас вескѳд-  
лѳм улѳ школајаслыс перестроїтчѳмѳѳ, а  
не лѳзны сїјѳ ужсѳ самоѳѳк вылѳ, не ыстыс-  
ны хоѳајствѳннѳј органїзатсїјајас да нѳшта  
кодјаскѳ вылѳ, мїј налы сѳмын мѳг вѳѳ-  
кѳдлыны да нуѳдны кадрјасѳѳ гѳтѳвїтан  
ужсѳ. Переподготовїтны регїдѳжык да тыр-  
мыѳн лѳѳѳдны Комї кыввылын велѳдан  
нїгајас, вужањыс передѳлајтны велѳ-  
дан программајасѳѳ школајаслыс, на-  
кыдѳжыка вежласны опытјасѳн, воѳынѳжык  
муныс школајаслыс опытѳѳ бѳѳтны да ра-  
зѳдны област пѳѳѳа.

Обѳѳѳлы колѳ школајасѳѳ сгруппїрујтны  
торја спѳтсїалїностјас куѳа да сїѳѳн асѳа-  
њыс мѳртчѳдны на вылѳ руковѳдствѳѳѳ.

Мѳѳкѳѳ, колѳ јїтны тѳоретїчѳскѳј  
подготовкасѳѳ практичѳскѳј ужкѳд,  
олѳмыскѳд да ѳнїја ужјасыскѳд да  
сїјѳ подвылын лѳѳѳдны тајѳ вылѳ  
сїстѳмаа ужсѳ да воспїтајтны, под-  
готовїтны вылѳ мортсѳѳ, дорны мїјан-  
лы колана кадрјасѳѳ, кодјас вѳліны сѳ-



оё да стойкёё классёвё тышш, код-  
жаслөн вылын вёлі політэцескё да полі-  
тэхніцескё тóданлуныс. Сóмын тазóм,  
теоріясё практыкакóд да оломьскóд жіг-  
мóн, мі вермам школажасё вескóдны óнја  
реконструктívнóй кадлы служба вылó, сёт-  
ны велóдчыясаслы коммуністэцескóй во-  
спітаннó, дорны наые міяплы колана выл  
кадрясё.

**Кojмóдкó** — школажаслөн колó вужны  
проект метод вылó. Проект метод ор-  
ганіцескё жітó теоріясё практыкакóд, сó-  
мын сіёс лёсодóмóн школажас вермасны  
жітчыны óнја оломьскóд да ужжасьскóд.

**Нóлóдкó** — колó, кóнжасын абу-  
на вужóма, вужны вогóгóрса ве-  
лóдан во вылó (на непрерывный учеб-  
ный год), вогóгóрса производствен-  
нóй практика вылó. Сізóн сурае іспол-

зутны став пóлос сезопнóй заданнóжасё,  
ставнас лоас обхватітóма вочóжеа стрóй-  
тельнóй планжас. Школаыс зóннас жітчас  
оломьскóд.

Тажó індалómжасё оломó пóртны позас,  
кор тавылó ыжыд вніманнó пунктасны пар-  
тіјнóй, комсомолскóй да профсеојузнóй ор-  
ганізатсіјажас, кор оломьыс бостчасны щóщ  
отсасны став ужалыс јóзыс.

Сіз, натсіоналнóй бур качества кадряс  
вóсна, натсіоналнóй формаа пролетарскóй  
пыщкóса культура вóсна, кыпóдамóй чорыд  
большевістэскóй тыш. Жугóдам óјурокаві-  
цескóй формалізмлыс свенасó, некущóm  
пóщадатóm тыш классёвёй врагжас вылó  
да быдмаета оппортуністжас вылó кыпóдó-  
мóн весалам школажаслы політэхніцэрујт-  
чан, коммуністэцескóй воспитаннó сетап  
тујжас.

ПЕТРОКОВ

## Челаф асорганізатсіја Выл туј вылын

(Сорнітóm вылó)

Міјан школаын револутсіјаóз асоргані-  
затсіја челафлөн ез вóв, сóмын 1918  
воны „Декларация о трудовой школе“  
пролетаріатлөн власт сетіс велóдчыяс-  
лы збыл вылó вермóмдун (возможноет)  
участвуютны выл школа лёсодан ужын.  
Быд школаын лоісны велóдчыяслөн  
асорганізатсіјажас, школнóй сóветын велó-  
дчыяскóд ортчóн пунктасны велóдчыяс  
решајтан гóлбсóн (којмóд јукóн велóдчы-  
яс лыд серті). Тажó декларатсіја ферт  
волізев-на общóй, ез-на вóвны бур івдóд-  
жас, кыці нуóдны выл школа понда тыш-  
касóм. Тажó кадó велóдчыяслөн ас-  
управленнó зев уналаын вóчіс гырыс  
ужжас, нуіс чорыд тыш велóдчыяс сабо-  
тажкóд, коді вóлі октабрса револутсіја  
бóрын унжык велóдчыс піын, нуóдіс і ко-  
жајственнóй ужжас.

Мóд етап велóдчыяс асорганізатсіја  
історіјаын заводітчó ГУС программа ле-  
зóm бóрын. Тажó программа гóгóрвотóm  
понда пырыс-пыр лоісны торкалómжас  
„сідачеј комплексжас“, сешóm важ код  
словеснóй школа да с. в. I вот тајó кад-  
ван заводітчó асорганізатсіјасын сóкыд  
луңжас. Асорганізатсіја формајас: учком-  
жас, коміссіјажас, а бóрынжык сектсіјажас  
содержаннóсó ужжаслы корены велóдчыяс  
ез кужны да асорганізатсіјажас сетісны  
фістсіпліна понда вермасóмлян. Фізіцес-

кóй да мукóд пóлос наказаннóжас велó-  
дчылы нуны закон серті дугóдóма, но  
наказывајтны бостчó учком мукóд пóлос  
формајасóн: собраннóжас вылын јанóдó-  
мóн, выговоржас сеталомóн, сóд пóв вылó  
пасјóмóн, бат-мамóс школаó корлómн  
кывзытóмыс челаф вылó норасóмóн да  
с. в. Вóліны школажас, кóні весітó вóлі лё-  
сóдалóма індóджас, кущóm мыжыс, кущóm  
наказаннóжас позó сетапны. Тажó кадын  
школа оз-на вóлі куж корены общественнóй  
уж, кытчó сөкóн позіс бергóдны челафлыс  
актívностó. Став ужжас муніс школа пыц-  
кын кыгажас серті да кывјóн велóдóмóн,  
вóвлі-кó кущómкó общественнóй уж, сіјó  
вóлі стіхіјнóй да буржык велóдчыяслөн.  
Гырысжаслөн організатсіјажас школа вылó  
віцóдлісны, кыці сóмын лыдфыны да гіж-  
ны велóдчан места вылó. Школалөн ез  
вóв сешóm жівóй уж, кóні мед вермісны  
ужавны став велóдчыс массасыс, а ез сó-  
мын кымынó актívістжас.

Сешóm школаын, кóні вóлі челафлөн  
ужаланіп да кóні вóлі најó адзóны асла-  
ныс уждыс пóльза, гырыс јóз організатсі-  
јажаслы бур вóчóm, сені вóлі буржык фіст-  
сіпліна да ыжыджык актívност челаф-  
лөн.

Кóні-жó челаф ужжас вóлі пóдтысó  
мукóд ужалысжасóн да челаф ужжас оз

вөлі тыдав некушом резултат, сени ез вөв сешом дисциплина ни активност. Ме тани пример выло вайода Гузынбос да Виеерос Шојнаты р. (1924-28 војасо).

Сіјо кадјасо мијан школаын уна-на вөлі буржуазној коласјас—административној уклон асорганизатсијаын, наказаннојас да с. в. Но-секи нин муніс тыш выл школа понда, выл туј піекөдөм понда, да сіјо уждо велөдыејасос да ужалыс массабос кыскөм понда.

Они кор ми петім выл туј выло сотсиализм стрөитөм ужын, пионер организатсијалы сурис веекыд туј, а сы бөреа вөтчө і школа, сіјо туыс—сотсиализм стрөитөмын участвујтөм.

Тайо выл периодын сурис ужалан пыщкөсыс (содержаннобыс), но школајас сіјо ыжыд содержаннојасо пондисны сујавны важ учком-сектејја рамка пыщкө, кытчө тайо содержаннобыс оз төр да сіјо важ формајасыс потлавын пондисны. Кор школа петіс выл туј выло, сотсиалистическөј школа стрөитан туј выло, школабос политехнизирутан туј выло, учкомјаслы ковміс мунны ужавны предпріятвөбө, колхозо, советө, сибөдчыны быд пөлөс уж бердө, да жітны ужалөмсө велөдчөмкөд. Секи велөдчыејас коліны руководствоыс бокын. Школа сайын челаф нубны ыжыд уж, вөчөны пөлза сотсиализм стрөитөмлы, но сіјо ужыс оз бура артавы, оз ачыны сылыс бурлунсө кыці аеныс велөдчыејас, сің-жө і мукөд организатсијајас. Челаф отсалдыны вөрлезан плап тыртны, петкөдөны ердө кулакјас дор ужалөм, тышкаөдыны выл олым понда, выл Вөјыв понда, но сіјо ставыс-на өнөз мунө етхіјноја.

Велөдчыејаслөп асорганизатсија абу-на органически жітчөма сіјо организатсијајаскөд, код бердө жітөма школасө.

Они мијан ем став объективној услөвіјө сувны выл туј выло, но оз-на тырмы кужөм, абу-на контроль школа уж вылын, став челаф уж вылын пролетарскөј да колхозној общественностан. Они мијан водын сулалө мөдөн: 1) зев ічөт кадөн весавны мијан школаы став буржуазној коласјасо; 2) бергөдны школабос сотсиализм стрөитан уж выло. Колө лөбөдны есшөм асорганизатсија формајас, мед најө отсалсны школабос политехнизирүтны, выл методјас выло вужны да коммунистическөј воситанно сетны.

Асорганизатсија лөбөдигөн колө кутны тащөм принципјас:

1. Мед школаыс і асорганизатсијаыс

вөліны сіјө организатсијаыслы органическикөј жүкөдөн код бердө жітөма школасө,

2. Став ужды подулөн колө пуктыны јединөј план став организатсијалыс,

3. Ужын участвујтны колө став челафлөн, а оз сөмын ічөтік активіст чукөрлөн,

4. Ужды подулөн колө лоны сотсордысөм да ударычество,

5. Вөтлыны челаф организатсијаыс быд пөлөс наказаннојас сеталөм,

6. Уж пуктыны выл формајас еерті: бригада, естафета, маршрут,

7. Гырне јөзкөд жітчыны, мед најө челафлы отсалсны, индалісны, контролүрүтисны налыс уждө,

8. Колө боетны школа пыщкөсса уж да общественној уж жітөмөн, а не торјөдөмөн. Организатсионној форма петө быд школаын уж пуктөмыс і сы вөсна оз позсетны обязагельној формајас, но примерној схема, код еерті өні водын муныс школајас заводітны ужавны, ме тани і көсја индыны.

Быд школној группа жітчө кушөмкө өтө цех бердө предпріятвөбын, колхозын кушөмкө участок бердө, урчөтөм (определенној) кад кешлө. Тайо жітөдсө бурлоө лөбөдны квартал кешлө (3 төлыс), мед быд пөлөс уж школаса группа вермас планирүтны быдса квартал кешлө да сіјөс нүөдны став сетчөсса организатсијакөд өтув.

Уж нуны котыртчөны бригадајас 5-7 мортыс, кодјас нүөны уж кыці школаын сің-жө і жітөм организатсијаын. Бригадајас организүтчөны тащөм принципјас еерті, мед сетчө сурыны неуна водын муныејас і неуна колтысөјас, но колө вічөдны мед ез вөв слабжыкјаслөн јонжыкјас выло надетчөм, а мед вөлі мөда-мөдлы отсаөм. Сөсса бригадајас организүтгөн колө төд выло боетны оланін (территориальној признак), мед өтув вермісны ветлыны уж выло, сің-жө бригадајас оз поз организүтны торјөн чик ныв челафыс, ни зон челафыс. Бригадаө бөрјсөсө веэкөдлыс бригадир. Бригадирјас быд группаын-классын организүтөны бригадирјас совет, кытчө щөщ пырөны велөдысөс да уполномоченној сіјө цехыс, лөбө колхозса участокоыс, кытөні челафыс нүөны практическөј уждө. Пионер организатсија веэкөдлө бригадирјас советөн торја пионерјас пыр, кодјас емөс сени.

Тайо өтө пөлөс жітчөм. Мөд віч мунө сіці, школа да предпріятвө колхоз мас-



штабын օтувтօնы օтї пօлօс бրїгадајас, шуам кօт ғырысօс велօдан брїгадајас. Кօјмօд вїз—школа пыщкօсса кружокјас: хоровօј, драматїческօј да мукод, сїз-жօ добровольнօј обществојасօс колօ јїтны сїјօ ғырыс организатсїјајаскօд, кытчօ јїтма школасօ.

Став ујдօн вескօдлօ общешколнօј учком, лїбօ позօ шуны, штаб, кытчօ пырօны представительјас быд группаме, пїонер отряды, комсомол јачејкаме, сїјօ организатсїјаме, кօнї ужалօ школа да велօдыејас.

Тажօ комбїнїрованнօј органаме нуօдօ организуетан рол, јїтчօ меставывса организатсїјајаскօд, босталօ налыс заданнօјас, лօбօдօ план, организуетօ систематїческօј (дугдывтօг) уј арталօм. Учком бердօ оз организуетчы некущօм постојаннօј комїсїја нї сектсїја, сօмын їндавօнны быд уј вылօ организаторјас да кывылтօм сертї чукօртавлывօе накօд совещаннօјас. Школа пыщкын колօ зїкօз бырօдны օткօн дежурїтօм, колօ лօбօдны мед быд уј нуїс брїгада да бօрын сїјօ сертї отчет уј јылыс.

Пїонер организатсїја да школа јїтчօм јылыс лօб торја статга, но танї сօмын кымынкօ кыв: школалօн да пїонер организатсїјалօн могныс օтї, но тужасыс абу зїк օткօдօс. Школа ем государственнօј организатсїја да став ујмыс мунօ кызї государственнօј ѓязателство, а пїонер организатсїја ем добровольнօј, политїческօј организатсїја да ујмыс мунօ челаф самод҅ејательност да добровольнօј прїнцїпјас

вылын. Пїонер организатсїјајас օнї вужօдօма школа бердыс прїпрїяттօ бердօ да колхоз бердօ. օнї, кор зев чорыда мунօ классօвօј тыш, колօ мед пїонер организатсїја быд уј часток вылын вօлї нырнуօдысօн. Пїонер уј да школа мօда мօдօс вежны оз вермыны, а сещօм օнасностыд օнї уналамы ем. Мукօдламы код еурօ мօвпалօны пїонер отрядјасօс кугны школа бердын, да пїонер уј ставнас օткօдалօны школаса ујкօд, тајօ вескыдывв кижօм, а мукօд шуօны, сօмын-пօ пїонер организатсїја вермас ујавны общественнօј уј вылын, најօ школасօ ставнас пօдтօны пїонер организатсїја пыщкօ, тајօ „шужавыв“ четчыштօм. օнї мїјан некущօм ногօн-на оз позօ օтлаавны государственнօј да политїческօј организатсїјајас. Пїонерјаслօн ем-на асланыс торја ујјас да сїз-жօ самоуправл҅еннօ оз позօ օтлаавны пїонер организатсїја ујкօд.

Выл школа стрօїтїгօн, выл ног ас организатсїја лօбօдїгօн, кор аслыныс челафлы сет҅е зев ыжыд вօла самод҅ејательност кыпօдны, некущօма оз чїн рол велօдысјаслօн, а нօшта јонжыка чор҅օ ответственност быд уј вօсна.

Велօдыс возын сулалօ могօн не командуетны челаф вылын, а организуетны челафօс сїз-жօ і асгօгօрса средаօс, лօбօдны челафлы ужалан места, организуетны налыс ујсօ наука їндалօм сертї.

Став вын пунктօмօн чорыда вермасны выл школа стрօїтօм вօсна—вот мїјан возын сулалан мог.

Рес

## Натсїоналнօј рабфак јукօдлօн олօм да уј

Март 5-օд лунсањ Сыктывкарօ воесїс Комї натсїоналнօј рабфак јукօд, кօнї велօдчօны 35 морт—90%-ыс КСМ да ВКП(б) ын шл҅енјас. Сотсїалнօј полож҅еннօ сертїкօ бօстны, позօ шуны, зев ыжыд достїженнօ—ушжыкыс батрак, колхознїк да бедняк.

Кущօма мунօ велօдчօмыс? Зев омօла. Рабфак пыщкын вужасօма велїкօд҅ержавнօј шовїнїзм. օд востօма школасօ натсїоналнօјс, а ас кывїѓн сօмын велօдчօны օтї предмет (обществовед҅еннօ). Сееса комї кывсօ вօлї еујօма велօдны вогօгօрса учебнօј планօ 120 час, а мїжык тօлыс да жынїѓн сօмын велօдїм 4 час. Сїз-кօ вонад комї кывтօ 120 час

пыд҅ї велօдасны сօмын 20 час.

Велօдчан планын лօї сїз-жօ зев ыжыд прорыв. Преподавательјас урокјаснысօ щօкыда вунօдывлօны да вօчалօны прогулјас. օнօз-на езвермыны лօбօдны тырмымօн велօдысјассօ. Сееса зев частօ удайтчывлօ, мы мукօд дырїї преподавательјас локтасны отпырїѓ кыкօн, а мукօд дырїї некод оз лок-дај.

35 морт пօвсыс 5 морт ујјалам. Тїпографїяын, а мукօдыс—вօрпїїтан заводын. Тїпографїјаса велօдчыс ујжалысјаслօн условїјօјасыс зев лок: адмїнїстратсїја вїзօдօ мїјан вылօ оз колана ног. Воан уј вылад да сїзї прхста пукалօмօн сорօн лօб лунсօ колмы-



### Выдвіженечјас курс вылынёс

ны. Коран ужё да наборнőј тсекин јуралымыс шуас—„ужыс абу“—со кушом производственнőј практикыс.

Первојсааныс-нын вőлі ескөн велөдчыясё јуклөма ордјыөм могыс вīt брїгадаө 7 мортөн, но брїгаднőј велөдчөмыс оз мун. Сөмын обществоведєныөыс вőлі куим занатөө.

Та вьлө Завјалов (јуралыс) нї профком ез-на вїздьлыны.

Ем рабфакын зев уна кружок, лыддыны-кө—лыднас сорєан, но воєннőјыс өтдор некушөм кружок оз ужав. Политшколалөн занатөө өтчыд-на жө вőлі, а мукдыс ставыс уздны.

Ем велөдыс географїяыс да бїологїяыс—Клочков, кодї мырдөн сорбн пөгїбыс велөдө. Велөдөм пыддї унаыс ылавлө ковтөм сорнїясөн да сїз, бура уна, воштө велөдан кадсө.

Велөдчыяс курсын јона паскалөма

рваческőј требованнőјас „Мамонтовщїна“ Мамонтовөс, коркө жеждјас дырјї пукөдлөмаөс турмаө да сїјөн пыр ошјыөө „вот војтырыс, мыјјас терпїтлїсны, ем мєнам та куза спєтсїалнőј документ“, „Тї менө некытчө опө вермө ыстыны (ајош көмкот, оп-кө есөј ме ог мун проїводство вьлө.“ Сєсєа сы куза еетлїсны сылы сапөг, но сөмын ез туј: Мєм тащөм прөстој сапөгјасыд оз ковны, мєм колө прапөј — кром“. Тає тыдалө, мыј Мамонтов локтөма татчө моднїчajtны, а абу велөдчыны. Мамонтов ачыс комсомлєч. Сєсєа Мамонтов ас бердас кыскїс, кујїм велөдчыөс (Пугатоваөс, Бородкїнаөс да Комлїнаөс). Наяө сїз-жө Мамонтов мөз вөчїсны требованнőјас: „вај ешкын да мукөдтор“, а асланыс ставныслөн ем.

Тащөм торјассө колө вужвїдөныс пєсовтны.

МІ.

**Лєнїн**— став угњєтєннőј јөзөс мєздөм вөсна тышкасан знамја

Мєд олас **лєнїнїзм!**



# Латин алфавит выlö вужöм—

Национальнöй культура кыпöдöмын  
да социализм-течöмын

пöшта тырыс-öдяс выlö вужöм!

## Постановление

Совещания при культпропе Коми Обкома ВКП(б) от 27 июня  
1931 года

Заслушав доклад тов. Оботурова об итогах обсуждения проектов коми алфавита на латинской основе и дальнейших задачах по проведению этой реформы, совещание при Культпропе Коми ОК ВКП(б) констатирует:

1. Ряд организаций (Обирфосовет, Обколхозсоюз, некоторые райпарткомы) отнеслись формально к обсуждению проектов нового латинизированного коми алфавита, слабо мобилизовали массу вокруг этого одного из крупнейших мероприятий культурной революции, пустив кампанию обсуждения на оппортунистический самотек. Живое участие в дискуссии приняли рабочие городских предприятий, рабочие лесорубы, провешенцы, печатники, комсомол, КАПП, ряд колхозов на местах.

2. Слабая мобилизация массы вокруг проведения латинизации коми алфавита дает возможность выступлений против латинизации коми алфавита, (письмо секр. КСМ ячейки, Прокушева и др.), усилению агитации в массах со стороны кулачества, великодержавных шовинистов и националистов, стремящихся провалить эту большую культурно-политическую работу партии. Необходимо ударить по право-оппортунистическому благодушию и самотеку и великодержавному шовинизму, направив главный удар на правых оппортунистов и великодержавных шовинистов, одновременно не ослабляя борьбы против национал-шовинистов и защитников молодцовского алфавита.

3. Совещание считает крайне ненормальным факт утверждения проекта нового коми алфавита, разработанного угро-финской комиссией Высшим Научным Советом при ЦК нового алфавита, без привлечения к этому делу коми советско-партийной общественности. Игнорирование мнения коми советско-партийной общественности усугубилось фактом заказа шрифтов на основе алфавита, разработанного угро-финской комиссией. Совещание расценивает эти факты, как попытку бюрократического проведения крупнейшей культурной реформы, как латинизация коми алфавита. Совещание считает, что новый алфавит может быть введен в действие после утверждения его руководящими организациями Коми Автономной области.

4. Совещание устанавливает серьезные недостатки в проекте коми алфавита, разработанного угро-финской конференцией. Недостатки алфавита эти следующие:

а) Алфавит составлен исключительно на фонетической основе в своей логической последовательности не доведенной до конца. Вопросы по-

лиграфического производства, культуры письменности, особенно ее материальной культуры, педагогические вопросы не были учтены. Составление алфавита на односторонней фонетической основе привело к отходу от латинского алфавита, к не полному использованию латинского алфавита как одного из крупнейших достижений мировой культуры, в виде произвольного введения значительного количества особых начертаний, не имеющих ни в одном алфавите мира (обозначение ш, ж, з, э, л, и т. д.).

б) Алфавит угро-финской комиссии, как составленный без учета полиграфических и т. п. нужд не может быть сразу же после его утверждения внедрен в полиграфическое производство, на телеграф, на множительных аппаратах (пишущие машинки и т. п.) в более широких размерах, необходимых для ускорения темпов культурной революции, сравнительно с достижениями имеющимися к данному моменту в Коми области.

в) Обучение первоначальному письму детей и взрослых, а так же дальнейшее пользование алфавитом угрофинской комиссией не облегчается, а затрудняется (см. решения совещания преподавателей учебных заведений г. Сыктывкара и конференции авторов коми учебной книги).

г) Угро-финская комиссия не руководствовалась при создании алфавита постановлением бюро Коми ОК ВКП(б) от 12 сентября 30 г., где четко было указано на националистический характер существующего коми алфавита, т. н. молодцовского. Принципы построения алфавита угро-финской комиссией взяты те же, что в существующем коми алфавите с той лишь разницей, что новый алфавит составлен на основе латинского алфавита и отягощен более значительным количеством особых начертаний, чем даже молодцовский алфавит.

В результате всего этого положительные стороны латинского алфавита алфавитом угро-финской комиссии парализуется путем введения знаков, несуществующих не только в латинском, но и вообще ни в каком алфавите мира.

5. В основном все эти недостатки приводят к тому, что этот алфавит не обеспечивает повышения темпов культурной революции среди коми трудящихся, наоборот возникает серьезная угроза снижения темпов. Поэтому совещание признает проект нового коми алфавита, разработанного угро-финской комиссией, совершенно неудовлетворительным и считает необходимым разработать новый проект коми алфавита на основе действительно латинского алфавита, согласно постанов-

ления коми областного комитета ВКП(б) от 12 сентября 1930 года.

Совещание Культпропа ОК ВКП(б) постановляет:

1. Проведение латинизации коми алфавита встречает сопротивление со стороны классовых врагов—кулачества, мелкобуржуазной интеллигенции и шовинистических элементов. Объявить решительную борьбу с проявлениями кулацкой идеологии, главный и основной удар направив по правому оппортунизму и великодержавному шовинизму, одновременно не ослабляя борьбы с национал-шовинистами. Совещание предлагает развернуть массовую разъяснительную работу о значении латинизации коми алфавита, как одного из крупнейших орудий культурной революции среди коми трудящихся, через стенгазеты, районную и областную печать, в школах и т. п., мобилизовав вокруг этой задачи партийно-комсомольскую, профсоюзную и советскую общественность.

2. Немедленно приступить к окончательному составлению проекта коми алфавита на основе действительно латинского алфавита, используя опыт применения латинского алфавита у ряда народов СССР. Совещание считает необходимым привлечение всех научных и творческих сил советско-партийной общественности для максимального приспособления к коми языку латинского алфавита, всячески избегая введения начертаний не существующих ни в латинском, ни в новом унифицированном алфавите. Эта работа должна быть подчинена обеспечению немедленного введения нового алфавита в максимальном широких и массовых размерах с вытеснением существующего коми алфавита в срок не более, как полтора года. Новый коми алфавит должен быть социалистическим алфавитом, с использованием в минимально короткий срок лучшие достижения культуры

письменности для быстрого развития культурной революции среди коми трудящихся.

3. Совещание одобряет основные принципы составления проекта нового коми алфавита, представленные Областной Комиссией по латинизации коми алфавита:

а) В основу проекта должен лечь унифицированный латинский алфавит народов СССР, т. н. Новый Алфавит (Н. А.)

б) Недостающие знаки в унифицированном алфавите производить из основных простых знаков латинского алфавита и Н. А.;

в) Фонетическую близость звуков отражать в алфавите графически сходными изображениями.

г) По возможности избежать начертаний с диакритическими знаками (хвосты, точки, и т. п.).

д) Начертание шипящих, свистящих и взрывных звуков двойными или тройными не допускать;

е) Мягкие согласные обозначать добавлением особого знака. Применение этого знака в печати и в письме должно быть сведено к минимуму путем разработки соответствующих принципов орфографии коми письма. К разработке этого привлечь лучшие педагогические и научные силы, а также общественность.

4. Поручить коммунистической фракции областного совещания по латинизации коми алфавита провести эти принципы и составить на основании проекта нового алфавита, который представить на утверждение бюро Коми ОК ВКП(б).

5. Предложить ОБОНО немедленно приступить к составлению плана массовой ликвидации неграмотности по Коми области на основе нового коми алфавита и представить на утверждение в ОК ВКП(б) не позже 15 июля с.г. Предложить Коми Госиздату, редакциям газет и журналов представить в ОК ВКП(б) к 10 июля плана перехода на новый алфавит всей коми печати.

Председатель совещания И. С. Вежев

## Алфавит латинизируйтӧм принтсипяс жылыс

Комі гіжӧдясін ӧні бӧрја вылас петісны ува выл проектяс алфавит латинизируйтӧм жылыс. Ставныс најӧ доза јона јансалӧны мӧда-мӧдесыныс. Мед вермап кушӧмкӧ проект бостны помӧз, колӧ тӧдны да кужны корены палыс помнысӧ, кушӧм принтсипяс серті најӧс лӧсӧдалӧма да мӧз, серті најӧс колӧ лӧсӧднысӧ. Ме думыс, бӧрја мог сорніеыс еща-на лолі сорнітӧма, дај сорніеыс мунӧ, ме ныгыс, оз быдлаті лучкіја.

Ферт, колӧ індыны став принтсипсӧ, мед выл алфавит вӧлі быд боксаң бур, сесеа донјавны принтсипяссӧ, ӧд најӧ абу ӧтыждаӧс; паныд-кӧ кык принтсип воґсны, кодсӧ-кӧ колӧ бӧрјыны, бӧрјыны бара-жӧ, ферт коланжыксӧ.

Медвоз бостам, латинизируйтӧмсӧ гӧгӧрвоӧны мӧетическӧја. Почас-оз ескӧ, ковмас-кӧ, бостны кушӧм-кӧ шынас латин алфавитыс ӧтдор бокыс, шуам кӧт рочыс? Парма зон-тај шуӧ, оз пӧ поч-а (Віт. 9. М

Ударнік, 14 лстб.). Вескыда тајӧ орӧдны оз поч. Мыл-пӧ мунӧ латинизатсіяыс? Мед быд натејја вермісны кокныд-жыка тӧдмасы јорта-јорт олӧинас, јорт-јорт сорнінас да јорта-јорт гіжӧднас. Мед быд натејја сорнісаң да гіжӧдеаң вӧлі кокныжык тӧдмасын лубӧј сорныкӧд, лубӧј гіжӧкӧд. Сӧз-кӧ тајӧ вопросыс абу сӧмын комілӧн, тајӧ могыс быдӧнлӧн, быд натејјалӧн коді кӧсјӧ кутчісны ӧтувја олӧмӧ.

Латин алфавитсӧ мі шуам буржыкдін рочсерті. Но ӧд буржыкас вермас лоны ічӧтік-лі ыжыд код докторјас. локас бара-жӧ вермасын лоны ічӧтік-лі ыжыд код бурторјас. Колӧ сӧмын тӧдны мӧзып буркыс, мӧзын лыкыс. Латин алфавит пыщкӧсас-на мӧјан лӧб јона бӧрјыны, дај быт бӧрјыны (ӧті шыпасыс латин гіжӧд пыщкас ӧні оз быдлаын быд натејјалӧн кут лоны ӧткод шы).

Латин алфавитсӧ оз поч пуктыны ас



пондаыс сөмын, сiјö мiјан абу iдсалантор (цел), а iдсаантор (средство). Iдсалан торыс jöz кост олөмыс, кывсö öта-мöд натсiја кост гөгөрвоём. Тажö первој мог jöz кост оланног сертi да полiтика сертi. Тажö iдиология бокыс.

Горныслөн ем нöшта аслас сам. Во-мөн сорнi да гижöдөн сорнi, абу öтi. Вомнад сорнiтiгөн гижöдтö онжык мөв-ыштлы, гижiгад пыржык шубм сертi гi-жан. Сiз-кö сорныс асвöланасжык гижöд-сыс мунö, гижöдыс вомөн сорнi сертiжык. Сiз-кö iдиологиясыс öтдөр гижöдыс вылын вомөн сорнiтöмыс ыжыджык. Тажö кык сорнысö-кö кутам воча вайöдны, адчам налөн ногныс абу öткод,—öтыс (вомаыс) öтi пöлбөс органясөн мунö, мöдыс, гижö-дыс-мöд пöлбөсөн: первоыс—шыалан ор-ганясөн да пелөн, мöдыс сiнмөн да пелөн да кiөн, а почö куш кiөн (гижöм), куш сiнмөн (лыдöм). Налөн сорнiтан эле-ментясыс бара-жö абу öткод, öтыслөн шы, фонема, мöдыслөн—пас, графема. На костын пыр ем jitöд (свiаг), графе-маыс оз ло графема, ог-кö казалö, мыј сiјö кутö куцöм-кö фонема (сорнiтан шы элемент).

Сiз-кö сорнiтан боксаыс гижöдтö, алфавиттö почö дошавны кујим боксаы: первој-кö, пас боксаыс, чукыляс бокса-ныс, графема боксаыс, мöд-кö, шы бок-саыс, фонема боксаыс, коймöд-кö, нöш-та на кост jitöд боксаыс. Графема бо-кыс көч-i јона ыжыдтор,—сыыс ыжыд-жык-на, аслыс самажык (независимöджык), фонема бокыс. Налөн jitöдыс абу-жö емтöм тор, сiјö вöли первожаыс, пыр мунiс оравлытöг дај öнi ем, вайөн вöли гашкөн крепыджык, öнi көч сiјö i вöла-ажык. Мiјан öнiја дикусевијамд пыр му-нис графема боксаыс, а ез кујимнан бок-саыс, сiз-тö лöб мiјан вoпрoснд рeшaј-тöма механичeскöја, формалнöја.

Воцö тужалам кычi мунiс дикусевија шрифт сертi графика боксаыс? Мыј та сертi ем латин шрифтас?

Бурторыс латин шрифтас сещöм: латин шрифтыс топыджык, абужык чеш-пош; öтлыда шыпаса, роча-латинскöја гижöд-кö бостан, латин алфавит вылас гижöдыс местасö 11-12 прöцентөн бостас епажык. Гижiгөн чукылясыс латин алфа-витас кыдлы кокныжыкө, рочас өбкыд-жыкө.

Торјөн: 19 шыпас 50-80 прöч.-өн латин шыпас кокныджык роч шыпасјас сертi, 11 шыпас öткодө, сөмын 2 шыпас рочыс

кокныджык, лыддынысö латин гижöдсö бара-жö кокныджык, адчаныжык—сiнмад четчöжык. Цыфрајасөн—рочыс  $\frac{1}{10}$ , латин  $\frac{2}{3}$ .

Кутам-кö корсны помка—мыла латин алфавитыс мукöдөмыс буржык артмöма, лöб шуны: сы вылын јонжыка тыдалö гижлывлöмаө, јонжыка сiјöс несöма.

Роч шыпасјас пыцкын ембө-жö кок-нија гижаншыјас, шуам—г сени öтi штрих сөмын—сыыс кокны шыпас сееса абу—көч латинскöйш көч рочын: муртавын-кö мукöд шыјассö, тајö г-сö почö пуктыны муртöс пыдди: роч i лiбб лат. i (y) лoас кык муртöса шыпас; роч ш—либб лат.—г (м)—кујим муртöса. Латин алфавиттö-кö лö-өдöдны не во кeжлö, не дас кeжлö, а дыр кeжлö, оз ков астö възвылыс пошны, кыч-пöктöны мукöдыс, колö-пö бостны шы-пасјас куш латин алфавитыс, либб куш Н. А.-ыс („новыј алфавит“ вылыс). Сiјö лöб Молодтсöвлөн комi литература кывтö тeчöм код-жö; мыј Сыктывкар бердса сор-ныс—чукла көч пинов—бур, сiјöс колö бостны литература кывјö, бокын-кö мыјкө ем—веекыд көч шылыд—лок, оз почö бост-ны. Мi-öмöј Запад културасö веснас, зикöз бостам? Öгö, вай роч буржуазија вöчöмтор öмöј кушöш шыбытам? Öгö, вайжө рачим да элементјассаыс вылыс заводитим стрöитны. Сiз-кö выл алфавит тeчiгөн лöб бостны матерјалсö паскыд-жыка.

Шыпасјас кoreiгөн оз почö вунöдны зикöз i мукöд алфавитјас. Латин алфави-тыс артмiс аслыс пöлбөс шыјасөн сорнiтан натејијас пыцкын. Уна татчöс шы афри-катјас Запад натејијас абу, сiз-кö латин алфавитыс сiјö боксаыс абу тырмана.

Шуасны полиграфiја боксаы-пö колö вiзöдлыны. Мi-пö вылынога шыпасјас ог-вермö лөсөдны—сiјö вывти дона сувтö—пунсонјас да матрицајас, да шрифтöс торјөн лөсөдөм сертi,—сы ради-пö колö Н. А.-ö пырöм шыпасјасөн тырмөдчыны. Таз вoпрoсö веекыда чегны бара оз почö. Дыр кeжлö-кö мi лөсөдам алфавит да уна пöлбөс натејија кост вeдöдчöм-кö көсјам кокныдны, сек полиграфiја производство, ме думыс лöб öтувтöма, общöј резерв лöб сещöм, кодi кутас тырмыны став натејијалы,—сещöм резервсö кутны лöб зик кокны—сiјö резервыс, мöдарö-кö, кы-мын еща шыпасыс, дерт сымын ескö бур. Мед резервас вывти уна шыпас ез-жö вöв, сы ради оз почö быд натејија кывын, быд оттенока шылы сетны торја шыпас.

колө, мед сөмын вөлі позө кокнида гөгөр-  
вонь шыжассө да пасыны өтө сама шы-  
пасөн төдтөм кыв велөдирөн. Быд шы өд  
кыккө гөгөрвоан, көт сижө некор кывлы-  
төм, зик төдтөм кывын. Шуам мижаны-  
ным аффрикатжастө, роч морт-кө бөстам,  
кыж-кө ас шыжас вылас вужөдас ө-тө  
ө-өн шуас, з-тө дз-өн шуас да с. в. гө-  
өрвоас сижө, кушөм шы дорө аслас өөр-  
нө төдтөм шыыс матыетчө. Горнитигас-кө  
качалап матыс шыжассө, гижөмас мед  
сиж-жө качалап, кушөм шы дорын ма-  
тын.

Сесеа кушөм медеа гырыс вопросжас  
тани сувтас? Ме думыс медвозжа вопро-  
сыс „мжаккй знак“. Пед. сектсйалөн шуд-  
ма пыртны кыв шөрын шуана жтөдантөм  
(согласнөй) шыпасжас бөрын. Сиж-кө өтө  
шысө шөктөны пасыны кык шыпасөн.  
Ме думыс интернациональнөй алфавит  
татчө оз вермы кутчыны: мйрөвөй гижө-  
дыс өнй—фонема сертй—кымын фонема  
сымын і шыпас, мөд принтсипас өдва-кө  
кодкө кутчыас. Роч ВЦК-са комйсеяын,  
дажө во-мөд сажын-ын, тајө вопрос сер-  
тыс жөзыс жансалөмаөс кык пөлө: кујим-  
кујим вылө. „ен сөкө тајө „В“ (мжаккй  
знак) дорыс сулалө прывычкажас тради-  
сйа, важ нога мөвпа лйнгвистжас, но і  
сен сурөма З морт мөдарө шуыежас, возө  
вылө, ме ногыс, налөн дажө мөд пөлөс  
теоретикжасыс „В“-сө вөтлыежасыс, дөрт,  
вермасны дај „В“-сө шыбытасын (важөн-  
жык өд дажө рочыслөн „т“ да „В“ вөлі-  
ны асныс шыжас).

Гижөдыс-өд сөрн<sup>і</sup> сөнд пыр колө. Сор-  
нын вөжө аслыс самөн, гижөд самыдыс  
жуастөг, гижөдас,—кытчөз кө сйжөс оз өтвы-  
лыс вежны—пыр өткоджык, сы расі өд  
і артмөма, шуам прантсуз лі англичана  
кывын, гижөд вывса кујим лйбө кык шы-  
пас кутөны өтө шы. На бөроа вөтлысны  
некод оз вермы, сиж-жө і роч історйа  
бөроа. Колө бостны быд кывыс өнйа  
фонемасө да быд фонема кужны пасыны  
өтөк шыпасөн. Оз-жө шуны (көт роч гижө-  
дын), мыј роч алфавит лавини-рујтөм лөб  
гижөдыс роч шыпасөсө лавин шыпасөн  
сөмын вөжөм, сесеа і пом, секі некушөм  
реформа оз ло, сек некушөм натсйа өтө  
кывжө оз во, быд натсйа-кө асысө важ  
гижөд вежөан тујсө некыт оз кут сөтны  
пырөдны. Онйа угро-фин жөз-кө роч важ  
сйстемасө бостасын—сйжө лөб алфавитсө  
русейфитсйрујтөм көтө і лавинскөй алфави-  
төн. Русейфитсйрујтөм вылө-кө ісавны

өтө сажын колө бостны роч шыпасжас да  
роч ног „В“-өн гижны.

Подува принтсип сертй шы куттөм  
шыпас оз вермы лоны. Сиж-кө, сек чужө  
вопрос: кыжі „В“-сыс мынтөдчыны. Вее-  
кыда-кө: кымын шы, сымын пас і вөчны,  
быд кывшөрын шуана шылы (ј, т, д, л,  
з, е, д), кыжі Молодсов шыпас жөртөдын  
вөлі, мед быд шылы шыпас. Зб шыпасыс-  
пө лөб вывтй уна. Фонемасыс некыж абү  
уна. Ешча-кө колө, гашкө 2б-өз позас  
летчыны (абхазскөй кывын тај фонема-  
жасыс кык мында да он сйжөс шыблав).  
Быд фонема-өд кывартмөдан сама; морт  
да горт абү өтө, көт најө өтө фонемаөн  
сөмын торжалөны. Роч комйсеялөн-пө ем  
шудм: ЗЗ шыпасыс мед абү уна шыпасыс  
роч алфавитас. Но сйжө өд прбстөј ком-  
промисс—веекыда „В“-сө ез вермыны  
суйны да сажөан көсжылысны. ЗЗ цыфра-  
ыс-өд абү аполпөисыс, мед сйжө вөлі  
вежа.

Угро-фин комйсеяа вөчөма быд кыв-  
шөрын артмана шыжаслы бөжжас. Бур абү  
тајө? Принтсипыс бур, артмөмыс лөк.  
Принтсип: өтө шыын өтө шыпас. Но кыв-  
шөрын артмана шыжаслы лавин алфавитын  
шыпасыс абү. Колө: 1. лйбө выл шыпас-  
жас на вылө артмөдны, 2. лйбө гөз пөвжас-  
сыс артмөдны (шуам, д-ыс, д і с. в.);  
лйбө корены нөшта ног. Мыј бостис угро-  
фин комйсеяа-оз гөдйтчы, мукөдыс сөкыд-  
тор. Тајө вопросыс важөдө гырыс затруд-  
неннө дорө: а. быд лавин шыпас пөсөма  
не өтө сурө во уна мйльон гижөмөдн, пе-  
сйгас сйжө нөжжөнкй пыр бурмис, кйпод-  
увжык лөі, первој вөлі зөн серпас, өнй  
сйжө шыпасө пөрі: А шыпасыс алф а (бык-  
өш) важөн вөлі өш серпас,—бөрын ∇ өш  
јур сйнма, сесеа сйнсө ез кутны гижны У;  
сесеа пасыс < пөрі, сесеа сурвылас сув-  
тыс А, сиж-жө Г (гамма-верблуд јур) да с. в.  
Серпасжасыс нөжжөнкй пыр кйподув  
сөрө пөртчысны, век кокжаммысны гижны-  
сөртны.

Мі-кө быд шыпас дорө бөжжас содта-  
лам, дөрт сйжө оз ладмы, лөб сйжө механы-  
хческөја вөчөм тор

Возжа принтсип выл торја шыжас корө-  
ны кывшөрын шуана жтөдантөм шыжасыс-  
лы. Кыс сйжөжас шөдөны? Шөднысө вер-  
масны лавин алфавитыс-на. Сөс  
вермас лйшнавны некымын шыжас. Бөс-  
там-кө заглавноја-пропйспөја шыпасжассө  
сені мукөд гөзжыс абү өткодөс, а најөс  
пөчө јукны кык гөз вылө, вөчны гөзжас сө  
зйк өткодөн. Бөстам: М т, № н, Вь, (Вв)



Дд, Нн Рч, Тт, намы ыжыда-ичота гоз вылас позо қолны быд гозыме өтө пөвсө да гижны кытчо ковмас ыжыджыка, кытчо ковмас ичотжыка, кык ногон гижана шыпасыс сетчо зк нпөмла, сөмын ыжтанас мед кык пөлөс. Мм-сө позо М-вылас колны, Тт-ыс лоө мшнөж, лбө мөдарө п вылас лоө Пп (№, лоө мшнөж—(номерө колө) Н-н—тажө кык пелө жүкас: Нн hh (ыжыд h мед кеглө вөлі төрө). Тажө зевлада лоө сешөм жөзлы, кодлөн зев уна кывдін-жөн да гортанөн шуана шыяс. Rr Vv-сыс бара кык пелө жугалі, нөшта (Чн) күјім пелө тајөс позо пельгөдны. Ышалөм шыпасјассө позо кывшөрын шуана шыпас вылө лөбөдны. Тажө вермас лоны өтө туй „ь“—ыс мынтөдчөм сертө. Но мјан нөшта ковмасны пасјас шушловтан шыяслы да афкатјаслы.

Јафетическөј инөитутлөн ем мөд туй—сјө туйсө тан Віттор Савін щөц индө „ь“ знак шыпас праваөн оз поз сујны алфавитө, показател пыддө гашкө ладмасжык: апостроф—черточка, прим значек-код, „ь“ пыддөысторја шпатсја вылын, мед шыпас којмөд-нолөд жүкөн пастаыс сөмын вөлі. Савін шүө тупкавын сјөс шыпас вылыс жын вестас, Јаф. инөитут шүө—шыпас улыс жын вестас пуктавын. Та дорө-жө матысө обл. комісејалөн б-өд принтсіпыс. Тажө бөрја принтсіпас позо өтө кывјө воны. Кызці пасјавны афрікатјас, важнога, кык пөвста, жүкөштөм шыяс, ч, з, ш, ж, (ц). Кушөм натсјалөн тащөм шыясыс абу, најө тајө фонемасө жүкөны кык фонемаө, кылөны сөс кык фонема: ж роч шуас дж.

Јафетидологіја индө, важөн-пө быд натсјалөн тащөм шыясыс вөлөма, өні најө мүкөд сорныас жугалөмаөс кык шыө да ајныыс абу колөма, мүкөдас өнөз-на ајшыыс колөма, жугалөма: өтарас т, d, а мөдарас з, с, ж, ш, лөбма. Вынажыкыс сен т, да d,—сы радө афрікатјассө шөктө сјө гижавны т, d, подвылын. Ч да ц афрікатјасыс (шыяс, абу шыпасјас) өнөз на ем латін алфавита натсјајаслөн—најө сјөс пасјөны С—пасөн.

Афрікатјас гјөдм сертө бөстны обл. комісејалыс 5-өд принтсіпсө да паскөдны: кык шыөн, күјім шыөн не гижны, не сөмын шушловтајасөс, но і афрікатјасөс (сложнөј шыясөс), (взрывнөјјастө: т, d, к, г, п, б, некод ез щөктыв кык шыпасөн гижны).

Тані оз ков вунөдны нөшта өбитор. Пыр мө сорытам графемајас јылыс, шы-

пасјас јылыс, гјөкөдјас пыржө, мунөныыс јылыс. Та выјөн-кө колтчан лоө ме индылы-нын \*) формализм, лоө механизм. Некод оз ков вунөдны, мыј быд шылөн ем кушөмкө күтөм, кушөмкө шы сы сајынпыр ем, сјө торјөдны некыз, некод оз поз, күтөмыс лоө пыщкөсыс, пасыс лоө ортсыыс. Сізкө некушөдм шыпаслы ыжыд мөгтөг оз поз сетны выл значеннө, быткө лоө сетны, сек мөвпалөмөн вөлісө позо сетны.

Мыј лоас, а-кө кутам шуны в-өн, а-в-сө а-өн—баба кыв лоө гижны а в а в. Кодлы сјө колө, кодөс сјө кокнөдө? Некодлы оз ков, некодөс оз кокнөд.

Быд латін гјөкөдөн вөдітчыс v вөлі төдө комі в-пыддө, өні, Пармазон сертө-кө, куш комын кутасны лыддыны ш пыддө. Мыјла ф сө колө гижны fr-өн, кыз шүө Пармазон, ем-кө сылы торја, некодөс торктөм шыпас (візөд сылыс-проект) кык шыпасөн, кор абу сјө фонема нөшта-на позо мјрөтчыны, көч С-ыс уна сорнышн фонема: латінскөјын рочын италіјаын ч-ыд (афрікат фонема), но өтө натсјалы кык нога лыддан шыпас некыз оз поз лөбөдны. Роч фонемасө-кө комі сорныас ог күтө пыртөдны, ц сө позо кык шыөн гижны Мүкөд 4 афрікатасө пасөн гижны өтө т, ц, сіз-жө шушловтанајастө: ш, ж.

Сетчө мјан ковмасны квајт шыпас, кык шушловтанлы да нөл афрікатлы: ш, ж, ч, з, ш, ж,—лы Н. А. (Новый алфавит)-ад тај сетчө механически содтөмаөс бөжјас да пасјас-жө. Кыз сөс мынны? Сузөштөм шыяслы-кө колө бөстны шыпасјас да мед најө вөліны латін подвысаыс кокнөджык, гөгөрвоана күтөм сертыс колө петны принтсіпыс: фонемајасыс-кө кажитчөны матынөс, гижны өткод-код графемајасөн, лбө іскуственнөј значеннөкө сетны, сетны сешөм шыпаслы, кодө абужык паскыда паскалөма уна натсјајас пыщкө, лбө тежөджыка паныдаслө сорныјасас, медаа сорнытан шыясыс мед став алфавитас вөліны гјөкөмаөс өтө нөгөнжыс.

Угро-фін комісејалын вөлі ж вылө бөстөма 3 (зетыс артмөдөм шыпас). Сјө серам вылө бөстсіны: щөц-пө-лоө лыддыны воз-өн (триста три). Сіз-тө өд өніја комі гјөкөдын 30-позо лыддыны (тридцать-өн); оз, оз цыфрајасөн-жө, лбө ла-

\*) Сөсөа візөд нөшта менсым „доклад о шрифте“ материалы коми лингвист конференцияи гласнауки.

тинскóй 10 (ло) —десять - òн. Практика боксаы тащом случајјасыс оз кутны соравны.

Поснi нелучкiјас пыщкбссыс-кò видлавны—ме чајта оз ло шогмана г-Нн-òн пасјом (пед. сектеја), сiјò шыыслы јонжыка мунò Qq, сесса х-сò роч нога значеннòн колòм, либò латiнскòй iкслыс весшòрò кутòмсò вежòм оз лòсав. Н-н ыс, графика боксаыс, Хх-ногò кокниджык гiжны (Х-ыслыс гiжòм сòкта-лунсò быд грамотаò велòдчытòм морт помнитò) ò вылò ме ногыс кокниджык бостны, кòт сiјò мòдарò пасјысò, паскыда паскалòм ò вылад, ме ногò абу - жò лада бостны.

Ме предложита тащом конкретнòй принципјас:

1. Мед комi алфавит вòли латiн алфавит под вылын.

2. („Мягкий знак“, либò мòд шыпас—пыддi некущòмсò не бостны, бостны кò не шыпас, а значок, мед шыпаскòд вòли оз сорес.

3. Òткода быд латiн гiжòдын гòгòрвоанò шыпасјас старатчыны не бостны выл iскусственнòй значеннòн.

4. Гырыс поснiя, заглавиòја, строчнòја шыпасјас вòчны òткодòн—мед гырыса-поснiя-сò кык пòв оз ков велòдны.

5. Выл значеннò сетны позòжык сек: 1. кор сiјò значеннòсав Запад сòрнiјасас разнобој, 2. кущòм шыпас шоча ковмывлò, значеннòсò сетны òтсама (кòт i абу нач òткод) вариантиòй фонемалы.

Тајò принципјас сертiеыс ме пукта сòрнi вылò тащом проект: (вiзòд проект)

Тајò алфавитас 29 шыпас. Гырыса-поснiя шыпасјасò òтмоз вòчòм: н, м, х, ш—шыпаслы. Став шыпасò бостòма латiн алфавитыс 3-ыс кычi (кòли-на нòшта кык знак-икс х да дублве W, ò-вылò бостòма увлапјура е.

Шушловтан ж вылò бостòма Асыв-вывса јез (Н.А.) алфавитыс, ш вылò бостòма

Aa	Bb	Cc	Cc	Dd	Ee	Ee
aa	bb	cc	cc	dd	ee	ee
a	b	c	c	d	e	e

Ff	Gg	Hh	hh	Ii	Jj	Kk
ff	gg	hh	hh	ii	jj	kk
f	g	h	h	i	j	k

Ll	Mm	Nn	Oo	Pp	Qq	Rr
ll	mm	nn	oo	pp	qq	rr
l	m	n	o	p	q	r

Ss	Tt	Uu	Vv	Yy	Zz	Zz	Zz
ss	tt	uu	vv	yy	zz	zz	zz
s	t	u	v	y	z	z	z

тòма аш h (iчòтсò), ыжыдсò бостòма х вылò—заглавиòја—строчнòја шыпас гòзјас вылò òтмоз. Н-сò ш вылò сы понда, мыј шыс јонжыка комi сòрнiас ем х-ыс ногò. Н-сò гiжны сòкыджык кокниджык, h-сò iчòтсò торја Африкатјас вылò С бостòма Ч-вылò, кызи Н. А. -ын да роч проекты: С—ж вылò—Н. А. моз; щ вылò—Qq—африката пасјан гежòд шыпас (тан значеннòыс iскусственнòй код) 3 африката вылò бостòма зетыс артмòдòм шыпас (зевкокни гiжны, вòчòма элемент кутан шыпасыс). Кывшòрын шуана шыпас пасјòны апострофòн шыпас улысжык вестас—Лафетическòй Институт проект сèрчi. Вылыс пунсон вòчан шыпас кыс сòмын 3-вылò, гашкò нòшта кòймòд ыжыд ш вылò

A. Gidopov

Òни быд натсiјаяс кутiсны вужны латiнскòй алфавит вылò, медым кокниджыка тòдмасны мода-мòд натсiјаяс кост олòмнас, сòрнiнас да гiжòдјаснас, медым кокниджыка кутiсны òтувја олòмò. Мiјан мог—не колтчыны козын муныс натсiјаясыс.



# KOMI

алфавитлөн проект. лөгөдöма Н.А под  
ВЫЛЫН.

Aa	Bb	Cc	Çç	Dd	Ee	Ff	Gg
<i>Aa</i>	<i>Bb</i>	<i>Cc</i>	<i>Çç</i>	<i>Dd</i>	<i>Ee</i>	<i>Ff</i>	<i>Gg</i>
a	b	c	ç	d	e	f	g
Hh	Ii	Jj	Ll	Mm	Nn	Oo	Өө
<i>Hh</i>	<i>Ii</i>	<i>Jj</i>	<i>Ll</i>	<i>Mm</i>	<i>Nn</i>	<i>Oo</i>	<i>Өө</i>
h	i	j	l	m	n	o	ö
Pp	Qq	Rr	Ss	Şş	Tt	Uu	Vv
<i>Pp</i>	<i>Qq</i>	<i>Rr</i>	<i>Ss</i>	<i>Şş</i>	<i>Tt</i>	<i>Uu</i>	<i>Vv</i>
p	q	r	s	ş	t	u	v
Xx	Yy	Zz	Zz	Ьь	Кк		
<i>Xx</i>	<i>Yy</i>	<i>Zz</i>	<i>Zz</i>	<i>Ьь</i>	<i>Кк</i>		
x	y	z	z	ь	к		

1. Алфавитö став буквасö бостöма Н.А-ыг
2. Шы, Ç алфавитö абу сүжöм, комi кывын ташöм шыыс абу  
Тажö шысö позö пжны. ts
3. Небыд ссгласнöй букваяс' дiнö содтысö, б.

(Тажö алфавит прсектсö лөгөдiс латин алфавит обла-  
турса комiсöija бердса педагогическöй сектсия).

# Лөсөдәм ыль комі социалистическөй алфавит!

(Сорнитөм ыль).

Латин алфавит ыль вужом—зев ыжыд культура достиженьнө. Коркө Ленин нөш-та шулис латин алфавит ыль вужом лоб Асыавылын револютсия. Туркјас, татарјас, киргизјас, узбекјас, а најө бөреа уна кавказса, сесса Совет Азияса јөз, кызјакүтјас, вужисны латин алфавит ыль. Латин алфавит ылын најө течөны социалистическөй печат, литература, культура. Ем-нин налөн зев ыжыд достиженьнөјас.

Комі да удмуртјас шөщ пондисны вужны латин алфавит ыль. Совет правитель-ство шуис сетны јон отсөг латин алфавит ыль вужомсө кокнөдөм да өдзөдөм могы.

Ыжыд ужөн медвоз сувтис комі да удмуртјаслы латин алфавит под ылын ыль алфавит лөсөдөм. Воэзавојасө көт і сорнијас тајө јылыс вөлісны, сөмын нөтө серјознөй алфавит проект ез вөв лөсөдөма. Лоі ужсө нөдны пөштө зик ылыс.

Ыль алфавит Ставроксияса Тсентралнөй Комитет бердын котыргис угро-финскөй комиссия. Тајө комиссияас пырисны өткымын профессорјас, мијан комі велөдчыс јортјас да мукөд натсияјассан представителјас.

Угро-финскөй комиссия лөсөдис латин алфавит серт ыль алфавит коміјаслы да удмуртјаслы.

Бытөкөн угро-финн комиссиялы колі төдмавын өмөлінјассө өнија комі алфавитлыс да зилны сјөс ыль алфавитын бырөдны. Угро-финн комиссия тајө ез вөч. Унжык! Сјө Молодтсовлыс гырыс өшыб-касө сүјөма ыль алфавитө.

Молодтсовскөй комі алфавит лөсөдөма роч алфавит подылын. ВКП(б) Комі ОК колан вога сентябрса постановленнөдын шуис өнија комі молодтсовскөй алфавитсө националистическөјөн. Постановленнөдын шуөма, мыј молодтсовскөй алфавит пыкө культура кыпалөмсө комі ужалыс јөз пөвсын, оз мобилизуют најөс социализм течөм ыль. Ас нога уна лөсөдөм шыпасјас оз лезны чорыда кутчысны ныга да газетјас лезөмө, торјөдөны комі ужалыс јөзөс мукөд натсияјас дивыс. Молодтсовскөй алфавит вөлі сы понда признајөма националистическөјөн.

Угро-финн комиссиялы колі зев бура

төдмавын ВКП(б) Комі Обком поста-новленнөдын да вөлісти кутчысны ыль алфавит лөсөдөмө.

Кушөм алфавит колө? Сешөм, коді өдјөн котыртас став комі ужалыс јөзөс социализм течөм ыль, коді матыс-тас комі ужалыс јөзөс ставмуывса культура достиженьнөјас динө.

А мыј ми адам угро-финн комиссияөн ыль лөсөдөм алфавитыс?

Сјө лөсөдөма кык натсиялы аслысса-ма алфавит, сүјөма сешөм шыпасјас, кодјас бара-жө ставмуывса некушөм алфавитын абу. А раз абу, значит абу і материјальнөй култураын: типографияса шрифтјасын, телеграф аппаратјас ылын, пишущөй машинкајас ылын да с. в..

Дас во сајас кадөн совет-пролетариат отсөгөн, мега передовөй—коммунистическөй партија векөдөмулын комі ужалыс јөз лөсөдисны молодтсовскөй комі алфавит под ылын ыль шрифт, муртса некымын ныга да газетјас лезөм ыль, совет аппарат комисјуитгөн вер-мисны заводитны комі алфавит ылын пишущөй машинка сөмын кыз кымынөс. Медем кыпөдны комі литература 200 печатнөй листөз, медем заводитны 20 комі пишущөй машинка, ковмис комі ужалыс јөзлы дас во сајас! А телеграф ыль комі кыв өнөз ез вермы пырны! Немтор, дертин, сорнитны наборнөй ма-шинајас јылыс. Вот кытчөз вөјөдис комі ужалыс јөзөс молодтсовскөй алфавит! Тајө сөмын техника боксан ушщерб. А коді вермас лыфчыны, мыјда комі ужалыс јөз воштисны кадө, енергиясө, сөмсө, медем молодтсовскөй алфавит ылын кыпөдны културасө сөмын көт өнија уровеньөз? Мыјда позис экономитны, чорыджыка јөткыны культура течөмсө, вө-ли-кө социализм течөмлы отсасана бур, тујана алфавит?

Молодтсовскөй алфавитөн дас во сајас ужалөм ез сет колана эффект.

Молодтсовскөй алфавит кутис, пыкис і пыкө комі ужалыс јөзлыс культура кыпалөмсө, социализм туј куза успешнөја восковтөмсө.

Сы понда мијанлы колө зев бура төд-мавын өмөлінјассө молодтсовскөй алфавитлыс да сөмын секи лөсөдны коміјас-



Ȧa	Bb	Cc	Çç	Ĉĉ	Dd
Ȧa a	Bb b	Cc c	Çç ç	Ĉĉ ĉ, ĉ̇	Dd d, g
Dd	Ee	Əə	Ff	Gg	Ii
Dd d, g	Ee e, ə	Əə ö	Ff f	Gg g	Ii i, ü
Jj	Kk	Ll	Łł	Mm	Nn
Jj j, ü	Kk k	Ll l	Łł ł, ł̇	Mm m	Nn n
Nn	Oo	Pp	Rr	Ss	Şş
Nn n, ṅ	Oo o	Pp p	Rr r	Ss s	Şş ş, ş̇
Ŧŧ	Tt	Țț	Uu	Vv	Ьь
Ŧŧ ŧ	Tt t	Țț ț, ț̇	Uu u	Vv v	Ьь ь
Xx	Zz	Țț	Zz	Țț	Țț
Xx x	Zz z	Țț ț, ț̇	Zz z	Țț ț, ț̇	Țț ț, ț̇

Көмі алфавитлән виль проект. Лёёдіс Н. А. ВЦК берса угрофинскөй комісеја. (Леэма обл. лат. комісеја шыд-чөмын).

лы вьл алфавіт. А тајо ужсө угро-финн коміссіја, тыдало, абу вөчөма.

Молодтсов лөөддс комі алфавіт роч алфавіт под вылын да суйс алфавітө уна ас сикаса шыпасјас.

Угро-финн коміссіја лөөддс комі алфавіт бытөкө латін алфавіт под вылын да суйс мөд сымында ас сикаса шыпасјас.

Молодтсов алфавітын лоі 36 шыпас. Угро-финн алфавітын сымда-жө.

Молодсов алфавітын бөжа, чіткыла шыпасјас. Сымында-жө угро-финн алфавітын да нөшта содтөма кујимө-нөлөс.

дас во сјас Молодтсов алфавіт под вылын велөдөма комі јөзөс ічөтсөны-ыжыдөз. Вөліны ескө ыжыджык успекјас, вөлі-кө ескө бур алфавіт. Комі сиктјасө комі нигаон омөла пырөмлөн сј-жө өтө помкаыс лөб—лок молодтсовскөј алфавіт саяын. Сөкыд сјјс велөдны, төдмасны, лыффыны нигајассө да гачетјассө.

дас воыс унжык кадөн муртса вермім лөөддны став ебөс пуктөмөн сөмын 200 печ. лист-мында комі література да гачетјас лөзөм выло комі шріфт, подготөвөтны наборщікјасөс да заводөтны кымынкө пішущөј машінка.

Тыдалө, угро-финн коміссіја көсө сөщөм-жө „өдјасөн“ кутчөны кылөдны комі да удмуртјаслыс културасө!

Латін алфавіт абу самоцел. Сіјө сөмын средство сотсјализм течөм өдзөдны. Печата кывјасыс сј-жө абу самоцел, а сөмын средство мобілизүтны массаөс сотсјализм течөм выло. Сөрт, угро-финн коміссіјаын кутасны тупкысны наука борд уло! Сөмын сіјө оз отсав. Наука, кодө оз отсав сотсјализм течны, абу наука. Кодлөн,—кодлөн сіјө наукаыс, сөмын абу пролетаріатлөн.

Коммуніст партија шүб: „Оз вермы лоны револүтсјоннөј теоріја револүтсјоннөј практикатөг“. А учонөј мужјас угро-финн коміссіјаын торјөдөсны наука-сө практика діныс. „Наука“ сертө лөөддөсны сөщөм алфавіт, кодө лөб молодтсовскөј алфавіткөс, сөщөмжө омөлтөрсөн. Практика вылын лөбны сөщөм-жө затруднөнөјас, кушөмөс прөјдөтөм молодтсовскөј гөре-алфавітөн.

Став педагогјас уналаын вөставлөсны і өнө вөсталөны, мыј бөжа шыпасјассө чөладлы сөкыд төдмазны. Гырыс, верөтө јөзлы сөкыд бырөдны пөмыдлунсө молодтсовскөј алфавіт под вылын.

Уналаын сорөнітөсны: чіткыла, бөжа

буквајасөн печатајтөм нигајассө комі ужалыс дафө лыффыны оз вермы.

Угро-финн коміссіјаса учонөј јөз бура төдөны, кушөм сөкыд лөөддны чік вылыс быд вьл шыпас, медым сјјө сертө позөс лөзны нигајас да гачетјас. Бура төдны, мыјда колө сы выло пуктыны сөм, ужалөм, гырыс—өткымын спөтсјалөстјасөс тајө уж выло пуксөдөм. Мөчаа төдөны, мыј тащөм алфавіт под вылын өтө-кык воөн колана шріфт заводөтны он вермы. Төдөны, мыј өнөја кадөс зөв дөна і төдөны, мыј шріфт лөсөдөм, абу сөјыс кірпіч вөчөм, төдөны, мыј ковмасны уна војас, кор комі тіпографіјајас воасны најө алфавіт сертө дажө өнөја шріфтөн озырлунөз.

Најө-жө бура төдөны, мыј најө прөкт сертө ковмас лөсөддны торја спөтсјалнөј пішущөј машінкајас, телеграф вылын печатајтан апаратјас, наборнөј машінајас да с. в. Төдөны, мыј тајө нөшта сөкыджык вөчны, нөшта дыр ковмас вөдчысны, нөшта унжык сөм да јөзлыс напраснөја енергіјасө торкны.

Төдөны, мыј бөжа торја асөікаса шыпасјасөн најө оз матысмы інтернатсјоналнөј културалаң, а ылысмөны. Ылысмөны сы понда, мыј бөжа шыпасјас, најөөн лөсөдөм көс, муывөса нөтө натсјіа алфавітын абу.

Төдөны, мыј најөн лөсөдөм алфавіт вылын телеграммајас комі кыв вылын не то мыј СССР пагта дажө Комі об-ластын мөдөдны оз поз.

Најө тајө ставсө төдөны. Кушөм-нө морла угро-финн коміссіја вөчөс комі да удмуртјаслы вьл алфавіт, кодө вермас најөөс бөрө јөткыны? Помка вермас лоны өтө: најө орөдчөсны практика діныс, налөн „наука“ колөс практикатөг.

Угро-финн коміссіјаын ужалөсјас бөстөсны вьл комі алфавіт лөөддөгөн куш фонөвіка прөнтсөп.

Вунөдөсны полөграфіјалыс да педагогікалыс мөгјассө сј-жө, кызі вунөдлөс Молодсов. Вьл комі алфавіт оз вермы лоны коланаөн абу-кө учөтөвајтөма став мөгјассө.

Угро-финн коміссіја вунөдөс, мыј латін алфавіт ырабатөвајгчөс уна сө војасөн. Сы понда латін алфавіт лоі медбур алфавітөн сгав мувылас. Быд вьл шыпас да нөшта куш вөдумајтөм пөмыс оз бурмөд латін алфавітсө, а омөлтө, торкө латін алфавітлыс значөннөсө.

Бөжа шыпасјас сүјөмөн да некычө



<b>Aa</b> Аа а	<b>Bb</b> Вв б	<b>Cc</b> Cc ч	<b>Çç</b> Çç дж	<b>Dd</b> Dd д	<b>Ee</b> Ee э	<b>Əə</b> Əə эа
<b>Ff</b> ff ф	<b>Gg</b> Gg г	<b>Ojo</b> Ojo г смяг.	<b>Hh</b> Hh продувн. г	<b>Ii</b> Ii и	<b>Jj</b> Jj й	<b>Kk</b> Kk к
<b>Ll</b> Ll л	<b>Mm</b> Mm м	<b>Nn</b> Nn н	<b>Ńñ</b> Ńñ нг	<b>Oo</b> Oo о	<b>Өө</b> Өө ө	<b>Pp</b> Pp п
<b>Qq</b> Qq кх	<b>Rr</b> Rr р	<b>Ss</b> Ss с	<b>Şş</b> Şş ш	<b>Tt</b> Tt т	<b>Uu</b> Uu у	<b>Vv</b> Vv в
<b>Xx</b> Xx х	<b>Yy</b> Yy у смягч	<b>Zz</b> Zz з	<b>Žž</b> Žž ж	<b>Ьь</b> Ьь мгнов. и		

**ВЫЛЬ АЛФАВИТ**  
(Новый алфавит)

Тажо алфавит лөөддөма латин алфавит подвылын. Тажо алфавит вылө вужисны СССР Асыввывса нацијас: туркјас, татара, узбекјас, туркменјас да мукөд. Тажо алфавит вылө вужисны якутјас, дагестанса нацијас да с. в. Оні тажо алфавит подвылын лө лөөдны алфавит коми да удмуртјаслы.

тујтѡм выль шыпасјас выдумажтѡмѡн, со мыјѡн кѡсјис угро-финн комісеіја бур-мѡдны латин алфавітсѡ, пріспособітны сіјѡс комі кыв дінѡ, і тајѡ алфавітсѡ најѡ рекомандујтѡны научнѡј пыѡдї!

Комі партіјнѡ-советскѡј общественностлы ковмас угро-финн комісеіјаѡс чорыда пыркнїтны (встряхнуть). Комі общественностлы колѡ чорыда шуны: комі ужалысјаслы колѡ сещѡм алфавіт, кодї обеспечїтас, „расцвет национальных культур, социалистических по содержанию“. Мукѡдеїкаса алфавітјас оз ковны.

Комі област куѡа выль алфавіт лѡсѡдѡм јылыс дїскусеїја паскалѡ. Уна собраннѡ вылын шуѡма-нїн, прїмернѡ тазі:

1. Ошкыны латин алфавіт вылѡ ву-жѡмсѡ.

2. Бракујтны угро-финн комісеіјалыс проектсѡ.

3. Лѡсѡдны выль комі алфавіт, латин алфавіт под вылын бѡжјастѡг, торја ассїкаса буквајастѡг.

Вѡт куѡѡм вывод поѡѡ вѡчны алфавіт јылыс сорнїтѡмыс.

Ташѡм-жѡ прїмернѡ решеннѡјас вѡчїс латин алфавіт Комі областувса комісеіја бердса педагогїческѡј да полїграфїческѡј секціјајас.

Најѡ вѡчїсны ташѡм прїнтіпјас, кодјас сертї поѡѡ лѡсѡдны выль комі алфавіт.

1. Комі выль алфавіт лѡсѡдны латин алфавіт подвылын. Учїтывајтны опытсѡ Асыввывса јозлыс, кодјас лѡсѡдїсны латин подвылын выль алфавіт.

2. Латин алфавітјасын тырмытѡм шыјассѡ пасјыны мукѡд алфавітјасыс буржык начертаннѡјасѡн.

3. Фонетїка боксањ матын ѡткоѡ шыјассѡ гїжны графїка боксањ ѡткоѡа (сходными) начертаннѡјасѡн.

4. Комі выль алфавіт шыпасјаслы оз поѡ содтыны бѡжјас, чутјас да с. в.

5. Шїпјашщѡј да взрывнѡј шыјас (ч, ш, щ, ѓ, ж, ж) пасјыны ѡтї шыпасѡн.

6. Небыд согласнѡј шыјас пасјыны содтѡм торја знакѡн, кодї ескѡ печата текстын местасѡ заїмітїс ешажык.

Тажѡ прїнтіпјассѡ латин алфавіт областувса комісеіја ѡдобрїтїс. Тајѡ прїнтіпјас оз-нїн лезны шыблсны ѡтарѡмѡдарѡ. Сетѡма чорыд їндѡдјас, кыѓ лѡсѡдны выль комі алфавіт.

Медвоѡза прїнтіп сертї сетсѡ уста-

новка выль комі алфавіт лѡсѡдны латин алфавіт подвылын.

Тажѡ прїнтіп обеспечївајтѡ: а) интернатионалнѡј јїтчѡмсѡ; б) техника боксањ став мїровѡј достїженнѡјассѡ зев регыднїн їспѡлзујтѡм вермѡмсѡ. Тајѡ прїнтіпјас обеспечїтасны сотсіалїстїческѡј алфавіт лѡсѡдѡм.

Алфавітлѡн подјыс лѡѡ ѡткоѡ уна натсіаса јѡзлы кокнамѡ јїтчѡмыс став латин алфавіт вылын гїжыс јѡзкѡд. Сї-јѡлан-жѡ ѡтсаѡѡ техника їспѡлзујтны вермѡм. Колана шрїфтјас лѡѡ заводїтѡма медса ыжыд кадѡн—ѡтї воѡн. Рѡскѡдјас вѡчны оз ковмы шрїфт вѡчѡм вылѡ (сїјѡ ем-нїн), а сѡмын шрїфт кїстѡм вылѡ даѡ формајас (пунсон да матрицајас) сертї. Значїт, комі нїга да газет лезѡм оз нѡтїнѡжмѡд чы (не замедлїтсѡ).

Латин алфавіт пырѡма телеграфѡ. Телеграммајас поѡас комі кыв вылын мѡдѡдавны став СССР паста, сїѓ-жѡ, кыѓ ѡнї СССР пыр прѡјдїтѡны Англїјаыс, Франціјаыс да мукѡд государствоыс телеграммајас Пїшущѡј машїнкајас, медјонасѡ наборнѡј машїнајаслѡн аппаратыс пѡштї оз вежѡы.

Латин алфавіт подвылын став тајѡ техникаыс ем-нїн. Вылыс вѡчны немтор оз нїн ковмы. Латин алфавіт подвылын алфавіт лѡсѡдѡмѡн комі ужалыс јѡз вѡчасны зев ыжыд быдсама сїкаса економїја і чорыда ѡдѡдасны сотсіалїзм-лан.

Латин алфавіт—сетѡ ѡтпырјѡ став мїровѡј технїческѡј достїженнѡјассѡ мїјан кїѡ гѡтѡвѡјѡс, сѡмын кыткѡ ѡткымынлатї неыжыд вежлалѡмјасѡн да лѡсѡдѡмѡн.

Мѡд да којмѡд прїнтіпнїн сетсѡ установка тырмытѡм шыпасјассѡ не выдумывајтны, а боестны прѡстѡј шыпасјас мукѡд алфавїтыс, медвоѡ, дерт, латин алфавітјасыс, сѡмын мед шыпасыс фонетїка да графїка боксањ вѡлї бур.

Нѡлѡд прїнтіпнїн шуѡма, мыј выль алфавїтын мед ез вѡв бѡжа, чїткыла шыпасјас.

Вїтѡд прїнтіпнїн шуѡма, мыј шыпјашщѡј да взрывнѡј шыјаслы сетны ѡтї шыпас. Тајѡ пуктысѡѡ пом комі кыв вылѡ сујны зельд і вреднѡј сіјѡс ѡтї шыѡс уна шыпасѡн пасјѡм.

Квајтѡд прїнтіп шуѡма: небыд согласнѡј шыјаслы торја начертаннѡ, торја буква не сетны, а неѡѡдѡмсѡ пасјыны





ПРОЕКТ ЖУЙКОВА 1-СЛоговые звуки	ЗНА- ЧЕНИЕ БУКВ	ПРОЕКТ ЖУЙКОВА	ЗНА- ЧЕНИЕ БУКВ	ПРОЕКТ ЖУЙКОВА	ЗНА- ЧЕНИЕ БУКВ	ПРОЕКТ ЖУЙКОВА	ЗНА- ЧЕНИЕ БУКВ
а а	а	М м	м	Ь ь	й	Т т	ть
е е	е	Р р	р	К к	к	Н н	х
и и	и	Ф ф	ф	Л л	л	З з	} ш
о о	о	3-ПРОЧИЕ НЕ СЛоговые звуки		Л л	ь	(Ш ш)	
э э	ө	2) НЕ АФФРИКАТНЫЕ		Н н	н	б Аффрикат- ные	
у у	у	д д	д	Н н	н	г г	жз
ы ы	ы	з з	з	т т	р	сн дн	з
2-Губные Согласные		ж ж	ж	с с	с	ф ф	ц
в в	в	л л	з	д д	г	г г	ш
у у	в	л л	з	т т	т	г г	з

прочих звуков: обозначения их снабжаются хвостами в верх (если они являются свистящими), или вниз (если они являются шипящими) в то время как обозначение прочих звуков оставляются без хвостов; исключение делается прочем для губных согласных, у которых допускается хвост в вниз. Других принципиальных новостей проект не содержит.

Мысль о необходимости провести тождество заглавных и строчных, печатных и рукописных букв является мыслью хорошей, и ее вообще надо постараться провести в жизнь. Нельзя однако сказать, чтобы эта мысль была удачно проведена в проекте тов. ЖУЙКОВА. В проекте учтена лишь зрительная сторона вещей, но не двигательная—а последняя в процессе писания важна чрезвычайно. Особенно это бросается в глаза по отношению передачи звука б: движения, нужные для написания заглавной буквы, предлагаемой проектом, совершенно иные, чем движения, нужные для написания строчной буквы, предлагаемой проектом. К этому еще добавить, что в проекте наблюдается маленькая ссора между принципом приведения к тождеству заглавных и строчных букв и принципом латинизации. Думается, что этой маленькой ссоры не было бы, если бы проект последовательно провел такую линию: при проведении к тождеству заглавных и строчных букв нужно исходить из начертаний строчных букв (употребляемых особенно часто и при том в са-

мых различных положениях — в начале, середине, конце слова, — а потому задающая тон), но ни в коем случае, не из начертаний прописных букв.

Мысль о необходимости обособить обозначение аффрикат (ж, з, ц, ш, ч) хорошей мыслью вовсе не является. Чем обособляется эта мысль? Тем, что аффрикаты, по учению яфитидологии, являются звуками пережиточного типа, прочие звуки — звуками относительно новых типов, и желательно — провести между ними грань в алфавите. На это соображение можно возразить, что, будь аффрикаты звуками даже распержиточного типа, в речи они все-таки живут и живут на тех же правах, что прочие звуки, и нет никакого жизненного смысла обособлять их обозначения. Упирая в необходимость обособить обозначение аффрикат значит в сущности подчинять работу по составлению алфавита интересам обозначения звуков пережиточного типа, чрезвычайно не многочисленных. Думается, что это совершенно недопустимо. Не говоря уже о том, что в проекте наблюдается большая ссора между принципом обособления обозначения аффрикат и принципом латинизации.

Кроме принципиальных сторон, в проекте подлежат обсуждению и все детали. О них можно было бы сказать, в неблагоприятном для проекта смысле, чрезвычайно много. Ограничусь указанием одной детали, которая свидетельствует о том, что составитель проекта не потрудился предварительно научно проанализировать состав звуков коми



и удмуртского языков. Дело касается аффрикат. Как шипящие оценены (и соответственно снабжены хвостом вниз) ж и ч. Как свистящие оценены (и соответственно снабжены хвостом в верх) з и ц. Оказывается так, что, ч — шипящий, а з — свистящий. Это конечно верно, ч и з в своем отношении свистящести шипящести совершенно однородны. Они не являются вполне свистящими, и это же время не являются вполне шипящими, причем в разных гворах они обнаруживают разную степень приближения к свистящим или шипящим. Откуда же возникла ошибка составителя проекта? Она возникла из русского восприятия звуков ч и з (хотя составитель проекта и не русский). \*Знак г сходен с русским знаком ч — а рус-

ский знак ч обозначает шипящий согласный. Знак з сходен с русским знаком з — а русский знак з обозначает свистящий согласный.

С удовлетворением надо констатировать, что в настоящее время Яфетический Институт не подерживает проекта тов. ЖУЙКОВА.

Из проектов, ориентированных на новый турецкий алфавит, нам известно несколько. Все эти проекты в основном сходятся, — хотя и разрабатывались независимо один от другого. Расхождения касаются немногого.

Приведу ту часть этих проектов, где нет расхождений (ограничиваясь в таблице печатными знаками).

ПРОЕКТЫ НА ОСНОВЕ НТА	ЗНАЧЕНИЕ БУКВ	ПРОЕКТЫ НА ОСНОВЕ НТА	ЗНАЧЕНИЕ БУКВ	ПРОЕКТЫ НА ОСНОВЕ НТА	ЗНАЧЕНИЕ БУКВ
Aa	a	K k	к	S. s	с
Bb	б	L l	л	T t	т
Dd	d	L l	ль	T t	ть
Dd	д	M m	м	U u	у
Ee	e	N n	н	V v	в
Ээ	ö	N n	нь	Z z	з
Ff	ф	O o	о	Z z	з
Cg	г	P p	п	Z z	ж
Ii	i	R r	р		
Jj	j	S s	с		

Маленький треугольничек в низу (или внизу с права) выбран в качестве показателя мягкости потому, что, по мнению знаков полиграфического дела, он в шрифтах оказывается особенно прочным. Кстати сказать, он уже принят в некоторых алфавитах. Впрочем, если другие начертания показатели мягкости окажутся более практичными, никто не будет возражать против них. Наставать следует лишь на том, что показатель мягкости должен быть внизу (или внизу с права). Это потому, что решительно все буквенные знаки, которые придется снабжать показателем мягкости, имеют свободное место внизу. — Перечеркнутое z взято из нового турецкого алфавита.

Рукописные знаки — обычные латинские. Показатели мягкости в рукописной передаче можно изображать петелькой, какие употребляются хотя бы в русском рукописном ц. Некоторые затруднения с петелькой создаются только при буквах b и n (заглавных). Если принять в расчет, что употреблять эти буквы (заглавные) с петельками придется весьма редко, то конечно можно будет примириться с отрывом руки для петельки. — О рукописной передаче перечеркнутого z будет сказано ниже.

Теперь приведу ту часть этих проектов, где наблюдаются расхождения.

В Московском проекте недостаточно использованы возможности латинского алфавита. Для пе-

редачи звука *х* лучше использовать латинское *h*, которое является весьма ходовой буквой латинского алфавита. Для передачи звука *ы* лучше использовать латинское *u*, а не букву *e*, которая собственно не является буквой латинского алфавита.

Далее: в московском и ленинградских проектах не все начертания удобны и не все они отвечают реальному соотношению звуков. Буква выбранная московским проектом для передачи звука *щ*, решительно неудобна и грозит некоторыми опасностями смещения с другими буквами. Гораздо удобнее и никакими смещениями не грозит перечеркнутое латинское *z*. Последнее представляет собою использование того принципа назначения шипящих, который представлен в перечеркнутом латинском *z*. Буква выбранная московским проектом для передачи звука *ш*, сама по себе вполне удобна. Но если мы станем на точку зрения использования того принципа обозначения шипящих, который представлен в перечеркнутом латинском *z*, то не дурно прибегнуть и к перечеркнутому латинскому *s*. Буквы, выбранные московским и ленинградским проектами для передачи звуков *з*, *ж*, вряд ли могут считаться приемлимыми. Прежде всего, в виду того, что эти буквы представляют вариацию латинского *z*, получается в общем пять разных вариаций латинского *z*: для звука *з*, для звука *ж*, для звука *з* и для звука *ж*. Как тут не произойти смещения в письме? Далее получается соотношение букв, не соответствующее с реальным соотношением звуков:—в то время как звук *ч* обозначается так, как если бы он был мягкой парой к звуку *ц*, звук *з* изображается так, как если бы он был мягкой парой к звуку *ж*; иными словами, в то время как звук *ч* изображается как мягкий свистящий, звук *з* изображается как мягкий шипящий (а ведь звуки *ч* и *з* совершенно одинаково относятся к свистящести и шипящести). Получается недостаток, очень напоминающий недостаток, отмеченный выше в проекте тов. Жуикова (там тоже были нелады со свистящими и шипящими). Не говорю уж о том, что буква, выбранная для передачи звука *з*, является исключительно неудобной.

Выход по отношению к передаче звуков *з* и *ж* однако есть. Заметим: поскольку буква, передающая глухие аффрикаты *ц* и *ч* никак не связывается с буквой, передающей звук *с*, нет нужды буквы, передающие звонкие аффрикаты *з* и *ж* связывать с буквой, передающей звук *з*. В этой обстановке целесообразно для передачи звука *з* взять букву *z* с маленьким треугольничком (или маленький треугольничек окажется неудобным, с другим показателем мягкости) внизу или внизу справа, а для передачи звука *ж*—перечернутую букву *z*. Буква *z* с показателем мягкости будет проще буквы облюбованной московским и ленинградскими проектами для передачи звука *з*: она будет содержать не две дуги, а одну. При этом буквы *z* с показателем мягкости и перечеркнутая буква *z* будут вполне отвечать реальному соотношению звуков. Буква *z* с показателем мягкости как передаче мягкого свистяще-шипящего звука *з* будет составлять параллель к букве *с* с показателем мягкости как передачи мягкого свистяще-шипя-

щего звука *ч*. А перечеркнутая буква *z* как передача твердого шипящего звука *ж* будет составлять параллель и перечеркнутой букве *z* как передаче твердого шипящего звука *щ*. Нелишне указать и то, что буквы *z* с показателем мягкости и перечеркнутая буква *z* внесут полную последовательность, полную о „кругленность“ в систему букв. Букв *z* с показателем мягкости завершит однородное обозначение принадлежности согласных к числу мягких. А перечеркнутая буква *z* завершит однородное обозначение принадлежности согласных к числу твердых шипящих (во всех случаях показателем такой принадлежности окажется пересекающая черта). Во избежания недоразумения нужно указать, что, хотя в коми и удмуртском языках и не существует твердого звука, который соответствовал бы мягкому звуку *з*, так что показатель мягкости при рекомендуемой нами передаче звука *з* не вносит момента показания отличия между двумя звуками.—тем не менее показатель мягкости при рекомендуемой нами передаче звука *з* надо сохранить. Дело не только в том, что желательно сохранить однородность обозначения принадлежности согласных к числу мягких, но и в том, что рукописное *z* без показателя мягкости грозит смещением с рукописным *z* (которое передает звук *б*).

Дополнительно следует сказать, что, несмотря на желательность однородности обозначения принадлежности согласных к числу твердых шипящих, может быть, придется пожертвовать этой однородностью. При испытании букв перечеркнутого *z*, перечеркнутого *с*, перечеркнутого *s* и перечеркнутого *z* на рукописную их передачу оказывается, что те из этих букв, которые в нижней своей части заканчиваются движением направо, рукописно-передаются весьма легко, а те из этих букв, которые в нижней своей части заканчиваются движением налево, рукописно передаются гораздо труднее. К тому же перечеркнутое *s* с рукописным виде бесспорно грозит смещением с буквой *f* в рукописном виде. Поэтому, всячески настаивая на перечеркнутой букве *z* и на перечеркнутой букве *с*, мы бы настаивали на перечеркнутой букве *z* и на перечеркнутой букве *z*. Вместо перечеркнутой буквы *z* можно было бы остановиться на той передаче звука *ш*, которая указана в московском проекте. А в место перечеркнутой буквы *z* можно было бы остановиться на латинской букве *х*, которая (если использовать латинскую букву *h* для передачи звука *х*) оказывается свободной. Чтобы было вполне ясно, как обстоит дело с рукописной передачей перечеркнутых букв, приведу ту их рукописную передачу, которая представляется единственно целесообразной.

Что же следует дополнительно подвергнуть обсуждению? На наш взгляд—только две вещи.

1) Вполне ли подходит московский треугольничек как печатный показатель мягкости?

2) Взять ли четыре перечеркнутых буквы или только две (для передачи звуков *ж* и *щ*)?—

Ленинград, 8 июня 1931 г.

ПРОФ. Д. Н. БУБРИХ.



НАШЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ	ЗНАЧЕНИЕ БУКВ	НАШЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ	ЗНАЧЕНИЕ БУКВ
Ѣ ѣ (ѣ)	Ж	? Ѣ ѣ (ѣ)	Ш
Г г (г)	Щ	? Ѣ ѣ (ѣ)	Ж

## БИБЛИОГРАФИЯ.

### ОБ ОДНИХ „ЗАПИСКАХ“

Перед нами „Записки“ общества изучения Коми Края с первого до последнего выпуска—„капитальный“ труд „теоретиков“ и практиков по краеведению, всех выпусков с 1928 г. пять. Изданы на русском языке.

Этот официальный орган общества изучения Коми края с первых же страниц выдает с головой антипролетарскую, мелкобуржуазную, целеустремленность в работе самого общества. Если миллионная масса энтузиастов на фронте борьбы за социализм под руководством ВКП(б) ставит задачей, идя по заветам своих великих вождей Маркса и Ленина, не только изучение мира и окружающей действительности, но и преобразование их, то общество в передовице первого же выпуска ставит задачей: „дать возможность культурным силам подойти вплотную к изучению края“. Какая скромность—„дать возможность . . . подойти к изучению“. В место активной борьбы за Новый Север—пропаганда пассивно-созерцательного действия. Сущность же под этой „скромностью“ скывается нечто обратное, а именно открытая легализация буржуазного лозунга „свободы печати“, ибо что означает такой призыв этой же редакционной статьи: если страницы „записок“ общества изучения Коми края станут ареной столкновения самых различных историко-этнографических выводов; если вокруг поднятых вопросов (какие вопросы подняты увидим дальше—Ф.П.) закипит „словестная война“,—мы будем искренно рады: из столкновения мнений рождается истина“. Что самокритика, обсуждение, а тем более упорная работа по историческим вопросам,—нужна и необходима для установления определения закономерностей развития и борьбы—это бес-

спорно. Но это еще ни в коей мере не значит, что мы должны давать „простор“ на страницах наших журналов откровенно буржуазным, контрреволюционным теориям, а ведь, если редакция рада превратить журнал в „арену самых различных выводов“, то это и значит, что она допускает проповедь всяких взглядов, хотя бы и антисоветских, ибо она руководствуется безпринципным положением: „из столкновения мнений рождается истина“. В свое время Троцкий говорил, что свобода мнений внутри партии является основным рычагом идейного укрепления и роста партии, но мы знаем куда эта „свобода“ привела Троцкого. Приблизительно также случилось и с редакцией „Записок“, ибо, стоя на принципе „свободы“, она превратила журнал в орган м) буржуазных теоретиков. А что это так, ярко подтверждается содержанием всех выпусков.

Почти половина всех выпусков занята статьями по историческим вопросам в род „поход курьского на печору и за Урал 1499 г.“, „о былых разбойниках в Коми крае и об атамане их Суханове, по прозванию Шипича“ и т. д. Две статьи Мартюшева А. М. занимающие в 2-х журналах 50 страниц, посвящены такой „серьезной“ проблеме, как критике „отсебятины сочинителя для развития себя“ некоего Михайлова. В одной из статей Мартюшев категорически утверждает, что по его мнению „тихо, мирно прошло столетие, охватившее период обращения коми народа в христианство (стр. 71, 1 вып.) „Коми народ, перешедший из под власти Новгорода под власть Москвы, без сопротивления принял новую веру . . . народ покорно исполнял все веления Москвы (стр. 78). Вы-

Ходит, что столетие Коми народа, характеризующееся такими событиями, как в обращении христианств, установление экономического и политического гнета московских воевод, шло мирно и спокойно. . . . Вот резюме „историка“ Мартюшева, скользящего по поверхности событий.

Не даром Ф. Чукичев в том же выпуске, в статье „отличительные черты характера Коми“ пишет, что основной взгляд Коми—„Люди—Братья“, отсюда их гостеприимство и т. д., что коми „торгово-коммерческим европейским духом еще не заражен“. Это написано на 11 году пролетарской революции—в 1928 году. Где уж там, в XV веке выступать против господства московских бояр и купцов, тогда как еще теперь по Чукичеву коми—все люди братья т. е. „кулаки и вредители и бело бандиты во главе с „губернатором без губернии“ Латкиным. Едва ли, гр-н Чукичев, (в том числе и редакция „Записок“) примут этот „отличительный“ характер как за ихний рабочие, батраки, колхозники и бедняки коми области.

Здесь же Чукичев, выступая как диалектик утверждающий важностью „знатока“ дела, что „в жизни ничто не вечно“, выдает себя как идеалиста. Он пишет: „в соответствии с реальным складом своей души коми выражает свои настроения, радость и печали тоже реально“. Что настроения выражает реально это несомненно (иначе выражать нельзя), но только совершенно непонятно каким образом настроение приводится в соответствии с реальным складом души и что значит.. „Склад души“? Это чистейшей воды идеалистическое объяснение настроений и переживаний человека и является „методологией“ буржуазного апологета Чукичева.

в. последнем выпуске, изданном в 1930 году, весь этот „букет“ кулацких теорий завершается открытой защитой национал-шовинизма.

„Национальная история—по Мартюшеву, есть путь к национальному самосознанию“ \*) а по Батиеву выходит, что октябрьская революция дала широкие возможности для „самопознания (и больше ничего?—Ф.П.) мелких национальностей“. Это значит, что национальность, в том числе и конечно, в первую голову буржуазия и мелкая буржуазия, должны осознать роль и место своей нации, что в переводен классовый язык значит: самоопределится, чтобы утвердить власть буржуазии своей нации. Мартюшев, например, так откровенно и говорит, что широким участием в деле местного краеведения, мы сможем „быть

чуткими к национальному самоопределению, избегать всяких шовинизмов и т. д.“. Вот „рецепт“ краеведа Мартюшева от социально и партийно-вредных уклонов—не угодно-ли?.. Чтобы избежать шовинизмов—заниматься краеведением!...

О „чуткости“ к самоопределению со стороны Мартюшевых мы уже показали выше, а на счет „рецепта“ нужно сказать, что под этой маркой „высоких и благородных целей“ протаскать кулацкую политику не удастся.

После всех этих „теорий“ большое место в „записках“ уделено изучению коми языка, меньше статьям по археологии, антропологии и этнологии и совершенно недостаточно изучения производительных сил Области.

О социалистической переделке хозяйства область, о практическом осуществлении ленинской национальной политики партии, что в никакой степени не противоречит задачам краеведения,—„Записки“ не обмолвились ни единым словом. Наоборот, редакционные статьи и статьи руководящих работников общества насквозь пронизаны бесклассовостью, беспринципностью, никому не нужным делечеством, за которыми то явно, то несколько завуалированной форме выглядывают буржуазные принципы и лозунги.

И если „в кратком обзоре“, данном во втором выпуске общество, „окидывая ретроспективным взглядом проделанные работы“ находит в своей деятельности значительные достижения, то мы глубоко убеждены как раз в обратном.

В первую очередь необходимо превратить „записки“ общества из органа м/буржуазных „мудрствований“ в боевой орган советского краеведения. Поставить задачей „записок“ не пассивное созерцание, как это было официально до сих пор, а активную борьбу за социалистическую индустриализацию севера. В программу „записок“ включить освещение хозяйственного освоения обширной территории области, постановку и освещение вопросов, связанных как с оказанием политической и культурно-хозяйственной помощи трудящимся коми и ненцам, так и с проведением социалистической реконструкции хозяйства по основным его отраслям: лесозаготовка, сплав, сельское хозяйство в связи с коллективизацией и уклоном по животноводству и т. д.

\*) Взято из речи Мартюшева на торжественном заседании общества изучения коми края от 23 сентября 1930 г., объявленном в 5 выпуске, в краеведческой хронике.



## Школајас комиодом жылыс

1. Школајасын велөдөмсө зик коми кыв ыло вужөдөм колө лоны ыжыд төдчана фактон партијалон националној формаа пролетарској пышкөсә культура кыпөдөмын, кодә нөшта јонжыка матыгас ужалыс јөзөс сотсиализм строитан ужө.

2. Обкомлон секретариат пасјө ыжыд достиженьөөн началној школајасын велөдөмсө коми кыв ыло вужөдөм да во зө ыло сувтөдө мөгөн: а) 1932 вокежлө арсаыс став началној школајассө коми кыв ыло вужөдөмөн нөшта јонжыка закрепитны тајө шедөдөм резултатјассө, б) зикөз вужөдны коми кыв ыло велөдөмсө областувса ставгырыс (повышенној) школајасын (ШКМ, ФЗУ, Совпартшколаын, Педтехникумын) да вермөс сертә мукөд техникумјасын, ФЗУ, Леспромхозучјасын арсаыс-жө 1931 во ылын.

Обонолыс сетөм плансө 1933 во кежлө став школајассө зикөз коми кыв ыло вужөдөм куза—ошкыны. Такөд өтщөщ ОК-лөн секретариат щөктө култпроп секторөс да ОНО-өс буржыка визөдлыны роч олысјасса местајасын школајасөс укрепитөм ыло, кытөни велөдөмсө, ферт, лоас нуөдны роч кыв ылын.

3. Щөктыны Ражкомјасөс, партијној, комсомольској, профсоюзној да мукөд общественној организацијасөс котырт-

ны школајасөс комиодом гөгөр ужалыс јөзыслыс тожыгөмсө, чорыда вермаены оппортунистјаскөд да велкодержавној да националној шовинизман куснодлысјаскөд, кодјас партијалыс националној вопрос куза тајө директивасө формальнасө пысфә пунктөны, а делө ылас-жө сөмын падмөдчөны тајөс өлөмө пөртгас.

4. Щөктыны ОИК-са фраксијасөс корены средствојас ылыс лөсөдөм да роч ылыс вужөдөм учебникјас лөзөм ыло, кутчигны јонжыка средствөсө асыныс населеннолыс да организацијалыс чукөртөм ыло, а сиз-жө і објажитны коми ныга лөзаниөс кадын лөзны колана литературсө, тајө објажитөм кузаыс проверкасө вөчны сетны култпропны.

5. Мобилизујтны повышенној школајасыс став коммунист-педагогјасөс да сиз-жө кыскыны став учительство учебникјас лөсөдөм да роч ылыс коми кыв ыло вужөдөм ыло, а колөгжык дырји закрепитны најөс тајө уж ылас мукөд ужассыс зикөз мездывлөмөн.

Щөктыны КАПП фраксијалы лөсөдны чөлафлы художествоа литература. 8 Култпропны—учебној литературе, лөсөдны идеологија бокса тујанаөс, медвөли өтвечайтө өнија сотсиалистическөј строителство мөгјаслы ставнас.

## Витваса план 4 воөн зајомлөн петө мөд выпуск

Ужалысјас корөм куза СССР-са ЦИК да Совнарком шуисны лөзны пјатилетка зајомлыс мөд выпуск, кодөс шуөма разөдны 1931-32 војасө, шуны пјатилетка рөшајушщөј 3 во“ ныма выпускөн.

Выл зајом лөб лөзөма 1.600.000.000. Шайт дон. Лөб прөценттөм—проигрыштөм выпуск да прөчента выпуск, кодлөн оз ло ыыгрышјасыс.

Зајомлөн срокыс—10 во, 1931 во декабр 1-д лунсаң да 1941-д во декабр 1-д лунөз. Кыннан выпускас облигатејасыс 50 шайтаө, кодјас оз јукөсны. Зон облигатејас кыңзә лөб лөзөма сылди частјас—2 пөлө јукөмыс 25 шайтајас.

5 пөлө јукөмыс 10 шайтајас, 10 пөлө јукөмыс 5 шайтајас. Выпускјас јукөбны разрадјас ыло, быд разрад 50 миллион шайт дон.

Зајом разөдан пөрадокыс да условијө јасыс лөб лөсөдөма СССР-са Наркомфинөн. Прөценттөм-проигрыштөм выпусклөн быд разрад јукөб 10.000 серија ыло, 1000 облигатејадон быд серија ыло, став облигатејасыс ыло зајом стрөкөзыс уелө ыыгрыш.

Зајом лөб разөдөма да кутас ветлыны СССР-са ЦИК да Совнарком постановленьөын условијөјасөн (вүзалөм-залөжитөм).

# Кадрјас гөтовитан меропріяттөјас

Мөскуа. Наркомпрос наметітіс, кушдм меропріяттөјас нуөдны націоналној педагогіческөј кадрјас лөөдөм куза да налыс составсө бурмөдөм куза. Октабр 1 лун кезлө Хабаровскын лөб востөма рабфак. Тащдм рабфакјас лөб востөма Кабардіно-Балкарскөј областын, Удмурт дај Коми областјасын. Шуөма востыны кык педтехникум Войвывса посні націја-јаслы педагогіческөј кадрјас велөдөм былө.

1931 воө лөб востөма кујім педінститут: Мордовскөј, Маријскөј да Хабаровскөј. Таво ар көсө реорганизујтны националној отдөленнө Герцен нима педінститутлыс да вөчны отдөленнөсө самостоятелнөј институтө.

1931 воө воеө 7 курс аспирантјасөс велөдөм былө. Курөјасас велөдны кутасны кык во. Воевасны Башкіріяын, Татарі-яын, Войвыв Кавказын, Ніжнөј Волга кра-јын, Казакскөј республикаын, Мөскуа да Ленинград областјасын, 1932 воө проек-тын шуөма востыны 6 педінститут; да-

гестанын, Бурато-Монголіяын, Коми об-ластын, Кареліяын, Свердловскын да Кіргізіяын. 1931-32 војасө шуөма велөд-ны 8330 мортөс всеобуч нуөдөм былө.

★ Комлеслөн таво 1930-31 во былө вөлі шуөма лөөдны пыр ужалан кадр 10000 морт вөрлөзөм да вөркылөдөм ужа-јас былө. Сөмын лөөдөмыс зев омөла мунө. Мај төлысөз ставсө вербујтөма 1878 морт.

Помкајасыс сіјө, та былө Комлес да мукөд общественнөј организатсіјајас пыр-на чуң пырныс візөдөны да.

★ Коми ніга лөзанін босталө прак-тікантијасөс 10 морт. На пөвсыс лоас велөдөма література бердын ужалысјасөс, өтщөц лөб велөдөма художник самоучка-јасөс 3 мортөс.

Бостөм јортјаслы мынтөны туј рөскөд, суточнөј да степөндіја 60 ш. төлысө.

Курс помалөм бөрын лөб сетөма квали-фікатсіја, уж дон содас.

## Комі областлы 10 во тыріг кезлө бырөдам неграмотност.

Обком шуө: Објавітны област пае-та штурмујтан трехмесачник—Комі об-ластлы 10 во тыріг кезлө 100% мында неграмотност бырөдөм былө. Обком корө став партіјнөј да общественнөј органи-затсіјајаслыс і став ужалыс јөзлыс пук-тыны став вын і вөла мед олөмө пөртны лозунг—став јөзөс пөртны грамота тө-днөсө Коми областлы 10 во тыріг кезлө.

Комі Областын став неграмотнөјс өні кезлө лыддыөс—19004 морт, на пі-ыс кыскөма велөдны 14798 мортөс лібө 77,8%.

Малограмотнөј лыддыөсө—7699 морт а кыскөма велөдны 3734 морт лібө 74% Отлаалөмөн—неграмотнөј да малограмот нөјјасөс бостөма велөдны—20532 морт лібө 76%.

Тажө лыдпасјасыс віеталөны міјанлыс тајө ужын вермөм достіженнө, но век жө на ставсө егө вермө кыскыны велөдөм улө.

Та куза ставным водын өніја сулалан мог—штурмујтны јөз коста неграмотност былө, бырөдны сіјөс Областлы 10 тыран лунјас кезлө.

Иш. № 29

Ответственный редактор—И. С. ВЕЖЕВ.



# К ВОПРОСУ О НАЦИОНАЛЬНЫХ КАДРАХ ДЛЯ КАДРОВ

Для финно-угорских национальностей, как и для всех других насущно необходимы не только национальные кадры, но и национальные кадры для кадров. В этом направлении есть благоприятные перспективы.

По линии языка и литературы национальные кадры для кадров могут быть подготовляемы на цикле финно-угорских языков и литератур Ленинградского Историко-Лингвистического Института - единственном в СССР цикле этой специальности.

В 1931 г. на цикл принимается 70 студентов, приблизительно по 10-15 ст. от каждой финно-угорской национальности. Вместе с тем в 1931 г. при цикле может быть устроено несколько аспирантов финно-угров.

Продолжительность обучения студента на цикле четыре года. Предметы занятий делятся на три группы. Первая группа предметов—предметы методологические, военные, а также один из Западно-Европейских языков (по выбору студента). Вторая группа предметов—различные предметы теоретической специализации: национальный язык, финский или мад'ярский язык, один из других финно-угорских языков (по выбору студента), русский язык, фольклор и литература, национальный фольклор и литература, русская литература, Западно европейская литература, этнография финно-угорских народностей, национальная история, история Прибалтики или финно-угорского Севера. Третья группа предметов—различные предметы практической специализации: по педагогическому либо по редакционно-издательскому делу (по выбору студента). Цикл выпускает: педагогов высокой квалификации (ассистентов ВУЗ-ов по своей специальности, преподавателей рабфактов и т. д.) специальностью которых является национальный и русский язык и литература и работников редакционно-издательского дела, основательно вооруженных методологией, теоретическими знаниями и практическими навыками. Значительный процент студентов выдвигается на научную работу.

Для студентов имеется достаточное количество стипендий Имеется общежитие.

В студенты принимаются товарищи, закончившие восемь или девятилетку, рабфак, курсы по подготовке и поступлению в ВУЗ-ы и т. п. и знающие национальный язык практически. Заявления о приеме можно подавать уже сейчас. Последний срок—1-го августа. К заявлению надо приложить заполненную анкету (бланк выписать из института), метрику, документы о социальном происхождении, о социальном положении (своем и родителей), о пользовании избирательным правом, об образовании, об общественной работе, о состоянии здоровья и о привитии оспы, а также командировку.

В аспиранты принимаются товарищи, имеющие вузовское образование или соответствующие знания.

Адрес: Ленинград, В. О. Университетская наб., Историко-Лингвистический Институт, Приемная Комиссия.

За предварительными справками следует обращаться к Заведующему циклом Д. В. Бубриху, по адресу; Ленинград, П.С., Лахтинская, 19, кв. 3.

Д. Бубрих.

доныс 80 ур.

Цена 80 коп.

36030-

НЖ Коми  
1-2

